

## RIKSDAGENS SVAR 158/2012 rd

### Regeringens proposition till riksdagen med förslag till lagstiftning om marknadsdomstolen och rättegång i marknadsdomstolen

#### *Ärende*

Regeringen har till riksdagen överlämnat sin proposition med förslag till lagstiftning om marknadsdomstolen och rättegång i marknadsdomstolen (RP 124/2012 rd).

#### *Beredning i utskott*

Lagutskottet har i ärendet lämnat sitt betänkande (LaUB 15/2012 rd).

#### *Beslut*

Riksdagen har antagit följande lagar:

## Lag

### om marknadsdomstolen

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

#### 1 kap.

#### Allmänna bestämmelser

#### 1 §

#### *Uppgifter och behörighet*

Marknadsdomstolen är en specialdomstol för konkurrens- och tillsynsärenden, upphandlingsärenden, mål och ärenden som gäller industriella rättigheter och upphovsrätt samt marknadsrättsliga ärenden.

Bestämmelser om handläggning av de mål och ärenden som enligt lag hör till marknadsdomstolens behörighet och om sökande av ändring i marknadsdomstolens avgöranden finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

#### 2 §

#### *Verksamhetsställe*

Marknadsdomstolen finns i Helsingfors.

#### 2 kap.

#### Personal

#### 3 §

#### *Ledamöter*

Marknadsdomstolen har en överdomare och som övriga ledamöter marknadsrättsdomare och marknadsrättsingenjörer.

Överdomaren leder domstolen och svarar för dess resultat.

4 §

*Behörighetsvillkor för och utnämning av ledamöter*

Bestämmelser om behörighetsvillkor för och utnämning av överdomaren och marknadsrättsdomarna finns i lagen om utnämning av domare (205/2000). Överdomaren och marknadsrättsdomarna förutsätts dessutom vara förtrogna med konkurrens- eller tillsynsärenden eller upphandlingsärenden, mål och ärenden som gäller industriella rättigheter eller upphovsrätt eller marknadsrättsliga ärenden.

Till marknadsrättsingenjör kan utnämnas en rättrådig finsk medborgare som har avlagt en för uppdraget lämplig högre högskoleexamen inom det tekniska området och som är förtrogen med patentärenden och har de personliga egenskaper som krävs. Den som utnämns till marknadsrättsingenjör ska dessutom ha utmärkta muntliga och skriftliga kunskaper i finska samt nöjaktiga muntliga och skriftliga kunskaper i svenska. Bestämmelser om utnämning av marknadsrättsingenjörerna finns i lagen om utnämning av domare. Med avvikelse från det som sägs i 10 § 1 mom. 6 punkten i lagen om utnämning av domare ger marknadsdomstolens överdomare marknadsdomstolens utlåtande i frågor som gäller tillsättning av en tjänst som marknadsrättsingenjör efter att ha hört de ordinarie marknadsrättsdomarna och marknadsrättsingenjörerna.

5 §

*Sakkunnigledamöter*

Utöver ledamöterna finns i marknadsdomstolen sakkunnigledamöter med uppdraget som bissyssla.

6 §

*Förordnande av sakkunnigledamöter*

Statsrådet förordnar på förslag av justitieministeriet ett tillräckligt antal sakkunnigledamöter i marknadsdomstolen för en mandattid om fyra år.

Marknadsdomstolen ledigförklarar uppdraget som sakkunnigledamot. Marknadsdomstolen kan skaffa ett utlåtande eller andra upplysningar om sökandena. Marknadsdomstolen ska lägga fram ett motiverat förslag för justitieministeriet om vilka av de sökande som ska förordnas till uppdraget.

Om en sakkunnigledamots plats blir ledig under mandattiden, ska en efterträdare förordnas för återstoden av tiden. I fråga om en sakkunnigledamots rätt att kvarstå i uppdraget gäller i övrigt samma bestämmelser som för innehavare av domartjänst.

Den som föreslås bli förordnad till sakkunnigledamot ska innan han eller hon utnämns lämna en redogörelse för sina bindningar enligt 14 § i lagen om utnämning av domare. Den som förordnas till sakkunnigledamot ska utan dröjsmål anmäla förändringar och konstaterade brister i uppgifterna om sina bindningar samt också i övrigt lämna en motsvarande redogörelse på begäran av statsrådet, justitieministeriet eller marknadsdomstolen.

7 §

*Behörighetsvillkor för sakkunnigledamöter*

En sakkunnigledamot som deltar i handläggningen av konkurrens- och tillsynsärenden och upphandlingsärenden förutsätts ha avlagt för uppdraget lämplig högre högskoleexamen och vara förtrogen med konkurrensrätt, upphandling, energimarknaden, ekonomiska vetenskaper, marknadsföring, värdepappersmarknaden, näringslivet eller ekonomiska frågor.

En sakkunnigledamot som deltar i handläggningen av mål och ärenden som gäller industriella rättigheter och upphovsrätt förutsätts ha avlagt för uppdraget lämplig högre högskoleexamen samt vara förtrogen med frågor som gäller det tekniska området i fråga eller patentering eller med marknadsföring, ekonomiska vetenskaper, näringslivet eller ekonomiska frågor eller med konst.

En sakkunnigledamot som deltar i handläggningen av marknadsrättsliga ärenden förutsätts ha avlagt för uppdraget lämplig högre högskole-

examen och vara förtrogen med konsument-skydd, marknadsföring, näringslivet eller ekonomiska frågor.

## 8 §

*Behörighetsvillkor som gäller sakkunnigledamöternas språkkunskaper*

Den som uppfyller behörighetsvillkoren i 7 § kan förordnas till sakkunnigledamot vid marknadsdomstolen, om han eller hon har goda muntliga och skriftliga kunskaper i finska och nöjaktiga muntliga och skriftliga kunskaper i svenska.

## 9 §

*Behörighet för en sakkunnigledamot i ärenden som behandlas i samma rättegång*

När marknadsdomstolen i samma rättegång handlägger mål och ärenden som hör till olika ärendegrupper är en sakkunnigledamot som är behörig att delta i handläggningen av något av de mål eller ärenden som handläggs i den rättegången, behörig att delta också i handläggningen av de övriga mål och ärenden som handläggs i samma rättegång.

## 10 §

*Domared och domarförsäkran*

Marknadsdomstolens ledamöter och sakkunnigledamöter ska svära domared eller avge domarförsäkran i marknadsdomstolen på det sätt som bestäms i 1 kap. 6 a och 7 § i rättegångsbalken, om de inte har gjort det tidigare.

## 11 §

*Marknadsrättssekreterare*

Marknadsdomstolen ska ha ett tillräckligt antal marknadsrättssekreterare. Behörighetsvillkor för marknadsrättssekreterare är annan högre högskoleexamen i juridik än magisterexamen i internationell och komparativ rätt.

Marknadsrättssekreterarna utnämns av överdomaren.

## 12 §

*Övrig personal vid marknadsdomstolen*

Vid marknadsdomstolen kan utöver de tjänster som nämns i 3 och 11 § finnas andra tjänster och personal i arbetsavtalsförhållande enligt vad som närmare bestäms i domstolens arbetsordning. Den personal som avses här utnämns eller anställs av överdomaren.

## 3 kap.

**Handläggning av mål och ärenden**

## 13 §

*Domförhet*

Marknadsdomstolen är domför i en sammansättning med tre lagfarna ledamöter, om inte något annat föreskrivs nedan.

## 14 §

*Domförhet i patentmål och patentärenden*

I ett tvistemål eller ansökningsärende som i någon lag som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1—6 punkten i lagen om rättegång i marknadsdomstolen anges höra till marknadsdomstolens behörighet är marknadsdomstolen domför i en sammansättning med tre lagfarna ledamöter och en marknadsrättsingenjör. Om avgörandet inte förutsätter teknisk sakkunskap, är marknadsdomstolen domför även i en sammansättning med tre lagfarna ledamöter.

När ett tvistemål eller ansökningsärende som avses i 1 mom. samt något annat tvistemål eller ansökningsärende eller ett marknadsrättsligt ärende handläggs gemensamt, är marknadsdomstolen domför i den sammansättning som anges i 1 mom.

När ett beslut av Patent- och registerstyrelsen som gäller patent, nyttighetsmodell eller kretsmönster för integrerade kretsar överklagas, är

marknadsdomstolen domför i en sammansättning med en lagfaren ledamot och en marknadsrättsingenjör samt ytterligare en marknadsrättsingenjör eller en sakkunnigledamot som avses i 7 § 2 mom.

#### 15 §

##### *Domförhet med två ledamöter*

I andra ärenden än tvistemål och ansökningsärenden är marknadsdomstolen dessutom domför i en sammansättning med två ledamöter, om inte ärendets art eller omfattning kräver en sammansättning som anges i 13 § eller 14 § 3 mom.

I ärenden som avses i 14 § 3 mom. är marknadsdomstolen då domför i en sammansättning med en lagfaren ledamot och en marknadsrättsingenjör och i andra ärenden som avses i 1 mom. i en sammansättning med två lagfarna ledamöter.

Ett ärende ska överföras till den sammansättning som avses i 13 § eller 14 § 3 mom., om domstolen beslutar det i en sammansättning med två ledamöter eller om ledamöterna inte är eniga om avgörandet i ärendet när det behandlas i den sammansättningen.

#### 16 §

##### *Domförhet med en ledamot i tvistemål och ansökningsärenden som gäller industriella rättigheter eller upphovsrätt*

I tvistemål och ansökningsärenden har marknadsdomstolen en lagfaren ledamot:

1) i ett ansökningsärende vars behandling inte fortsätter på det sätt som föreskrivs för handläggning av tvistemål,

2) vid förberedelse

3) när bevisning tas upp utom huvudförhandlingen, samt

4) när ett ärende som gäller säkringsåtgärder som avses i 7 kap. i rättegångsbalken handläggs separat.

Handläggningen av ett tvistemål eller ansökningsärende som avses i 1 mom. får fortsätta i den sammansättning som anges i 13 § eller 14 §

1 eller 2 mom., även om målet eller ärendet under rättegången förändras så att det ska behandlas i den sammansättning som anges i 1 mom. Detsamma gäller om ett mål eller ärende som har väckts senare och som ska behandlas i den sammansättning som anges i 1 mom. förenas med huvudsaken för handläggning i samma rättegång.

I ett ärende som avses i 1 mom. 1 eller 4 punkten är marknadsdomstolen domför även i en sammansättning med två eller tre lagfarna ledamöter. Om ärendet hänför sig till ett tvistemål som avses i 14 § 1 eller 2 mom., är marknadsdomstolen dock domför även i en sammansättning med två eller tre ledamöter.

#### 17 §

##### *Domförhet med en ledamot i andra ärenden*

I andra ärenden än de som avses i 16 § får en lagfaren ledamot vid marknadsdomstolen ensam

1) besluta om att hålla förberedelsesammanträde, muntlig förhandling eller sammanträde och om andra åtgärder som behövs vid förberedelsen av ärendet samt hålla förberedelsesammanträde,

2) besluta om ett ärende som gäller förbud mot eller avbrytande av verkställighet eller om något annat ärende som gäller verkställighet eller någon motsvarande interimistisk åtgärd,

3) besluta om ett ärende som avses i 26 § 2 mom., 36 § eller 45 § 2 mom. i konkurrenslagen (948/2011),

4) fatta beslut när besvär, en ansökan eller en framställning återtas eller när ett ärende avvisas eller avskrivs, samt stadfästa förlikning,

5) besluta om att bevilja eller ändra rättshjälp eller att rättshjälpen ska upphöra eller om att förordna ett biträde, återkalla ett biträdes förordnande eller förordna ett nytt biträde i marknadsdomstolen,

6) besluta om ersättningar till den som fått rättshjälp och om arvode och ersättning till ett biträde, om bestämmande av självriskandelen och ersättningsskyldighet för rättshjälpstagarens motpart,

7) besluta om skyldighet att ersätta rättegångskostnader och bevisningskostnader i ärenden som avses ovan i detta moment.

När ett beslut av Patent- och registerstyrelsen som gäller patent, nyttighetsmodell eller kretsmönster för integrerade kretsar överklagas, får en marknadsrättsingenjör ensam besluta om att hålla förberedelsesammanträde eller muntlig förhandling och om andra åtgärder som behövs vid förberedelsen av ärendet samt hålla förberedelsesammanträde. En marknadsrättsingenjör får dessutom ensam träffa avgörande i ärendet, om besvären återkallas eller ärendet avvisas eller avskrivs, och får då även besluta om skyldighet att ersätta rättegångskostnader och bevisningskostnader.

#### 18 §

##### *Domförhet vid bråds kandeförklaring*

En ansökan om bråds kandeförklaring som avses i 6 kap. 6 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen avgörs av överdomaren eller, om det finns orsak till det, av en marknadsrättsdomare enligt vad som närmare föreskrivs i marknadsdomstolens arbetsordning.

#### 19 §

##### *Sammansättnings ordförande*

I en sammansättning med flera ledamöter är den lagfarna ledamot ordförande i marknadsdomstolen som är den enligt tjänsteår äldsta av de lagfarna ledamöterna i sammansättningen eller som har berett ärendet.

#### 20 §

##### *Sammansättningen vid hinder för en lagfaren ledamot*

Om en lagfaren ledamot i den sammansättning som anges i 13 § eller i 14 § 1 eller 2 mom. får förhinder efter det att huvudförhandlingen, den muntliga förhandlingen eller sammanträdet har inletts, är marknadsdomstolen domför med minst två lagfarna ledamöter.

#### 21 §

##### *Extra ledamöter i sammansättningen*

Den sammansättning som anges i 13 och 14 § kan förstärkas med ytterligare en lagfaren ledamot, om det ska anses motiverat med hänsyn till målets eller ärendets omfattning eller av någon annan orsak. Under samma förutsättningar kan den sammansättning som anges i 14 § 1 eller 2 mom. förstärkas med ytterligare en marknadsrättsingenjör.

Överdomaren beslutar om förstärkning av sammansättningen med den extra ledamot som avses i 1 mom.

#### 22 §

##### *Sakkunnigledamöter i sammansättningen*

Till den sammansättning som anges i 13, 14, 16 och 17 § kan dessutom höra högst två sakkunnigledamöter, om målets eller ärendets art kräver det. Sakkunnigledamöterna får dock inte vara i majoritet i sammansättningen.

Ordföranden vid sammanträdet utser sakkunnigledamöter att delta i handläggningen enligt de grunder som närmare föreskrivs i marknadsdomstolens arbetsordning med beaktande av arten av den sakkunskap som krävs vid handläggningen av ett mål eller ärende.

#### 23 §

##### *Hänskjutande av ett ärende till förstärkt sammanträde eller plenum*

Överdomaren kan i behövlig omfattning hänskjuta ett rättskipningsärende till förstärkt sammanträde eller plenum, om det vid överläggningen om avgörandet i ärendet eller en del av det visar sig att sammansättningen kommer att avgöra ärendet med avvikelse från den ståndpunkt som har intagits tidigare i rättspraxis. Överdomaren får även i andra fall hänskjuta ett rättskipningsärende som är av principiell eller annars av vidsträckt betydelse eller en del av det till förstärkt sammanträde eller plenum.

24 §

*När förstärkta sammanträdet är domfört*

Det förstärkta sammanträdet är domfört med sju lagfarna ledamöter. I ett mål eller ärende som avses i 14 § är det förstärkta sammanträdet dock domfört med sex lagfarna ledamöter och en marknadsrättsingenjör.

Utöver vad som bestäms i 1 mom. kan högst två sakkunnigledamöter delta i det förstärkta sammanträdet, om målets eller ärendets art kräver det.

När överdomaren beslutar att ett rättskipningsärende ska hänskjutas till förstärkt sammanträde ska han eller hon samtidigt utse de ledamöter och sakkunnigledamöter som ska delta i handläggningen av ärendet. De ledamöter och sakkunnigledamöter som har deltagit i den tidigare handläggningen av ärendet deltar i handläggningen av ärendet också vid det förstärkta sammanträdet.

25 §

*När plenum är domfört*

Plenum är domfört med minst två tredjedelar av marknadsdomstolens ledamöter.

Utöver vad som bestäms i 1 mom. kan högst två sakkunnigledamöter delta i plenum, om målets eller ärendets art kräver det.

När överdomaren beslutar att ett rättskipningsärende ska hänskjutas till plenum ska han eller hon samtidigt utse de sakkunnigledamöter som ska delta i handläggningen av ärendet. De sakkunnigledamöter som har deltagit i den tidigare handläggningen av ärendet deltar i handläggningen av ärendet också vid plenum.

26 §

*Förberedelse och avgörande av mål och ärenden*

En ledamot i marknadsdomstolen svarar för förberedelsen av ett mål eller ärende i domstolen.

En marknadsrättssekreterare får delta i förberedelsen enligt vad som närmare föreskrivs i marknadsdomstolens arbetsordning.

I marknadsdomstolen avgörs målen och ärendena utan föredragning.

27 §

*För viss tid utnämnda domares rätt att delta i handläggningen av mål och ärenden*

En domare som har utnämnts för viss tid får även efter utgången av denna tid som ledamot delta i handläggningen av ett mål eller ärende som domaren har varit med om att bereda eller handlägga under den tid för vilken han eller hon har utnämnts.

28 §

*Sektioner*

Marknadsdomstolen kan vara uppdelad på sektioner så som närmare föreskrivs i domstolens arbetsordning.

29 §

*Förordnande till ordförande för en sektion*

Överdomaren förordnar en marknadsrättsdomare till uppdraget som ordförande för en sektion för högst tre år. Uppdraget ska förklaras ledigt att sökas av marknadsdomstolens ordinarie marknadsrättsdomare som utnämnts till sina tjänster innan ansökningstiden går ut. Den som förordnas till uppdraget ska ha de personliga egenskaper som uppdraget förutsätter samt ledarförmåga.

Förordandet till ordförande för en sektion kan av vägande skäl återkallas.

30 §

*Uppgifterna för ordföranden för en sektion*

Ordföranden för en sektion leder arbetet inom sektionen. Ordföranden ska särskilt sköta den allmänna planeringen och organiseringen av ar-

betet inom sektionen samt arbetets resultat. Ordföranden ska övervaka att sektionen tillämpar rättsprinciper och tolkar lagen på ett enhetligt sätt i sina avgöranden.

När sektionsordföranden är förhindrad ska hans eller hennes uppgifter skötas av den av sektionens marknadsrättsdomare som är den enligt tjänsteår äldsta som är i tjänst.

### 31 §

#### *Förvaltningsärenden*

Överdomaren avgör de förvaltningsärenden som hör till marknadsdomstolen.

När det är fråga om att ge ett utlåtande i ett lagstiftningsärende eller ta initiativ till lagstiftning kan överdomaren bestämma att saken ska handläggas och avgöras i plenum.

Föreskrifter om överdomarens rätt att överföra ett förvaltningsärende till någon annan tjänsteman för avgörande meddelas i marknadsdomstolens arbetsordning.

### 4 kap.

#### **Särskilda bestämmelser**

### 32 §

#### *Tjänstledighet för överdomaren*

Överdomaren kan ta ut tjänstledighet högst 30 dagar om året. Tjänstledighet utöver detta beviljas av högsta förvaltningsdomstolen.

Ställföreträdare för överdomaren när han eller hon är förhindrad att sköta sin tjänst på grund av semester eller, under högst 30 dagar, av någon annan orsak är den enligt tjänsteår äldsta marknadsrättsdomaren som är i tjänst eller den marknadsrättsdomare som i arbetsordningen har förordnats till ställföreträdare, om inte något annat föreskrivs nedan.

Ställföreträdare för överdomaren är, om marknadsdomstolen är uppdelad på sektioner, den i uppdraget enligt tjänsteår äldsta sektions-

ordföranden som är i tjänst. Ställföreträdare för överdomare är, om även sektionsordförandena har förhinder, den enligt tjänsteår äldsta marknadsrättsdomaren som är i tjänst eller den marknadsrättsdomare som i arbetsordningen förordnats till ställföreträdare.

### 33 §

#### *Tjänstledighet för marknadsrättsdomare och marknadsrättsingenjörer samt skötsel av tjänst*

Överdomaren beviljar marknadsrättsdomare och marknadsrättsingenjörer tjänstledighet för högst ett år. Tjänstledighet för en längre tid än ett år beviljas av högsta förvaltningsdomstolen. Överdomaren ska ge högsta förvaltningsdomstolen ett utlåtande om en marknadsrättsdomares eller marknadsrättsingenjörs ansökan om tjänstledighet, när högsta förvaltningsdomstolen har beslutanderätt i ärendet.

Bestämmelser om skötseln av en tjänst som marknadsrättsdomare eller marknadsrättsingenjör när tjänsten tillsätts och under tjänstledighet samt vid utnämning för viss tid finns i lagen om utnämning av domare.

### 34 §

#### *Tjänstledighet för marknadsrättssekreterare samt skötsel av tjänst*

Överdomaren beslutar om beviljande av tjänstledighet för en marknadsrättssekreterare och om hur tjänsten ska skötas under tjänstledigheten och under den tid tillsättandet tar samt om utnämning till tjänsteförhållande för viss tid.

### 35 §

#### *Tjänsteåtal*

Marknadsdomstolens ledamöter och sakkunnigledamöter samt marknadsrättssekreterare åtalas för tjänstebrott vid Helsingfors hovrätt.

36 §

*Arbetsordning*

Närmare föreskrifter om handläggningen av rättskipnings- och förvaltningsärenden och om hur arbetet i övrigt ska ordnas vid marknadsdomstolen meddelas i marknadsdomstolens arbetsordning. Överdomaren fastställer arbetsordningen efter att ha hört personalen.

Marknadsdomstolen ska sända sin arbetsordning till justitieministeriet, högsta domstolen och högsta förvaltningsdomstolen för kännedom.

37 §

*Arvoden till sakkunnigledamöter*

Till sakkunniga betalas av statens medel ett skäligt arvode, en skälig ersättning för inkomstbortfall samt ersättning för resekostnader och dagpenning.

Justitieministeriet fastställer de närmare grunderna för och beloppen av arvoden och ersättningar till sakkunnigledamöterna.

5 kap.

**Ikraftträdande**

38 §

*Ikraftträdande*

Denna lag träder i kraft den 20 .

Genom denna lag upphävs marknadsdomstolslagen (1527/2001).

Vad som i någon annan lag eller i förordning bestäms om marknadsdomstolen eller konkurrensrådet gäller marknadsdomstolen, efter att denna lag träder i kraft.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

---

## Lag

### om rättegång i marknadsdomstolen

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 kap.

**Allmänna bestämmelser**

1 §

*Tillämpningsområde*

I denna lag föreskrivs om marknadsdomstolens behörighet, om hur ett mål eller ärende väcks och handläggs i domstolen och om överklagande av marknadsdomstolens avgöranden.

Bestämmelser om marknadsdomstolens domförhet och verksamhet finns i lagen om marknadsdomstolen ( / ).

2 §

*Konkurrens- och tillsynsärenden*

Marknadsdomstolen handlägger som *konkurrens- och tillsynsärenden* de ärenden som hör till dess behörighet enligt

- 1) konkurrenslagen (948/2011),
- 2) elmarknadslagen (386/1995),
- 3) naturgasmarknadslagen (508/2000),
- 4) järnvägslagen (304/2011),
- 5) lagen om flygplatsnät och flygplatsavgifter (210/2011),



6) lagen om avskiljning och lagring av koldioxid (416/2012),

7) lagen om Finansinspektionen (878/2008).

Marknadsdomstolen handlägger som konkurrens- och tillsynsärenden också följande ärenden som hör till dess behörighet:

1) ärenden som gäller påförande av påföljdsavgift enligt 122 § i kommunikationsmarknadslagen (393/2003),

2) ärenden som gäller påförande av påföljdsavgift enligt 36 a § i lagen om televisions- och radioverksamhet (744/1998),

3) besvär över Energimarknadsverkets beslut enligt 21 § 3 mom. i lagen om en effektreserv som säkerställer balansen mellan elproduktion och elförbrukning (117/2011).

### 3 §

#### *Upphandlingsärenden*

Marknadsdomstolen handlägger som *upphandlingsärenden* de ärenden som hör till dess behörighet enligt

1) lagen om offentlig upphandling (348/2007),

2) lagen om upphandling inom sektorerna vatten, energi, transporter och posttjänster (349/2007),

3) lagen om elektroniska auktioner och dynamiska inköpssystem (698/2011),

4) lagen om offentlig försvars- och säkerhetsupphandling (1531/2011),

5) kollektivtrafiklagen (869/2009),

6) lagen om beaktande av energi- och miljökonsekvenser vid offentlig upphandling av fordon (1509/2011).

Som upphandlingsärenden handlägger marknadsdomstolen också de besvär över Energi- marknadsverkets beslut enligt 21 § 2 mom. i lagen om en effektreserv som säkerställer balansen mellan elproduktion och elförbrukning som hör till dess behörighet.

### 4 §

#### *Mål och ärenden som gäller industriella rättigheter och upphovsrätt*

Marknadsdomstolen handlägger som *mål och ärenden som gäller industriella rättigheter och upphovsrätt* de mål och ärenden som hör till dess behörighet enligt

1) patentlagen (550/1967),

2) lagen om rätt till arbetstagares uppfinningar (656/1967),

3) lagen om rätt till uppfinningar vid högskolor (369/2006),

4) lagen om uppfinningar av betydelse för landets försvar (551/1967),

5) lagen om nyttighetsmodellrätt (800/1991),

6) lagen om ensamrätt till kretsmönster för integrerade kretsar (32/1991),

7) varumärkeslagen (7/1964),

8) lagen om kollektivmärken (795/1980),

9) mönsterrättslagen (221/1971),

10) firmalagen (128/1979),

11) handelsregisterlagen (129/1979),

12) lagen om patent- och registerstyrelsen (575/1992),

13) lagen om växtförädlarrätt (1279/2009),

14) lagen om domännamn (228/2003),

15) upphovsrättslagen (404/1961).

Som mål och ärenden som gäller industriella rättigheter och upphovsrätt handlägger marknadsdomstolen även tvistemål som hör till dess behörighet enligt lagen om otillbörligt förfarande i näringsverksamhet (1061/1978).

Marknadsdomstolen handlägger som mål och ärenden som gäller industriella rättigheter och upphovsrätt dessutom de mål och ärenden som hör till dess behörighet enligt 7 kap. i rättegångsbalken samt enligt lagen om säkerställande av bevisning i tvistemål som gäller immateriella rättigheter (344/2000).

5 §

*Behörighet i tvistemål som hänför sig till ett mål som gäller industriella rättigheter eller upphovsrätt*

I samband med ett tvistemål som hör till dess behörighet enligt någon lag som nämns i 4 § 1 mom. 1—10, 13 eller 15 punkten eller i 2 mom. får marknadsdomstolen pröva även något annat tvistemål, om kändan väcker talan samtidigt mot samma svarande eller mot olika svarande och käromålen stöder sig på väsentligen samma grund. Av särskilda skäl kan marknadsdomstolen pröva ett sådant annat tvistemål fastän talan inte har väckts samtidigt. Talan måste i så fall väckas innan förberedelsen enligt 5 kap. 28 § 1 mom. i rättegångsbalken har förklarats avslutad eller innan en utsatt tid enligt 5 kap. 22 § i rättegångsbalken har löpt ut, om parten har förelagts en utsatt tid.

I samband med ett tvistemål som hör till dess behörighet enligt någon lag som nämns i 4 § 1 mom. 1—10, 13 eller 15 punkten eller i 2 mom., får marknadsdomstolen pröva även ett genkäromål som svaranden har väckt mot kändan i något annat mål, om genkäromålet gäller samma sak som huvudkäromålet eller en sak som har samband med det målet.

Vad som bestäms i 1 och 2 mom. förutsätter dock att något annat inte följer av ett avtal om behörig domstol som parterna har ingått eller av exklusiv behörighet för någon annan domstol.

Marknadsdomstolen fortsätter att vara behörig att pröva ett mål enligt 1 och 2 mom. även om de omständigheter som behörigheten grundar sig på förändras efter det att målet inleddes.

6 §

*Marknadsrättsliga ärenden*

Marknadsdomstolen handlägger som *marknadsrättsliga ärenden* de ärenden som hör till dess behörighet enligt

- 1) konsumentskyddslagen (38/1978),
- 2) lagen om Konkurrens- och konsumentverket (661/2012),

3) lagen om tillhandahållande av tjänster (1166/2009),

4) lagen om indrivning av fordringar (513/1999),

5) betaltjänstlagen (290/2010),

6) lotterilagen (1047/2001),

7) lagen om andelslag (1488/2001),

8) lagen om reglering av avtalsvillkor mellan näringsidkare (1062/1993),

9) lagen om betalningsvillkor i kommersiella avtal ( / ),

10) lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande (1189/2000),

11) alkohollagen (1143/1994),

12) tobakslagen (693/1976).

Som marknadsrättsliga ärenden handlägger marknadsdomstolen också följande ärenden som hör till dess behörighet:

1) ärenden som gäller meddelande av förbud enligt 6 § i lagen om otillbörligt förfarande i näringsverksamhet,

2) ärenden som gäller Kommunikationsverkets beslut om förbud enligt 121 a § i kommunikationsmarknadslagen samt ärenden som gäller konsumentombudsmannens beslut om att stänga ett nummer eller en tjänst enligt 121 b § i den lagen,

3) ärenden som avses i 36 § i lagen om telefons- och radioverksamhet och övervakas av konsumentombudsmannen.

2 kap.

**Handläggning av konkurrens- och tillsyns-  
ärenden**

1 §

*Handläggning av konkurrens- och tillsyns-  
ärenden*

Bestämmelser om förberedelsesammanträde samt muntlig förhandling i konkurrens- och tillsynsärenden finns i 4 kap. 10 och 11 § samt 14 §.

Till den del något annat inte bestäms i de lagar som nämns i 1 kap. 2 §, ska konkurrens- och tillsynsärenden i övrigt handläggas i marknads-

domstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

### 3 kap.

#### **Handläggning av upphandlingsärenden**

##### 1 §

##### *Handläggning av upphandlingsärenden*

Bestämmelser om förberedelsesammanträde samt muntlig förhandling i upphandlingsärenden finns i 4 kap. 10 och 11 § samt 14 §.

Till den del något annat inte bestäms i de lagar som nämns i 1 kap. 3 §, ska upphandlingsärenden i övrigt handläggas i marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen.

### 4 kap.

#### **Handläggning av mål och ärenden som gäller industriella rättigheter och upphovsrätt**

##### 1 §

##### *Kapitlets tillämpningsområde*

Ett ärende som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt någon lag som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1 och 5—14 punkten (*besvärssärenden*) och gäller överklagande av ett beslut av Patent- och registerstyrelsen eller av någon annan behörig myndighet (*registermyndighet*) ska handläggas i marknadsdomstolen på det sätt som bestäms i 2—16 §.

Ett tvistemål eller ansökningsärende som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt någon lag som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1—10, 13 och 15 punkten och i 2 mom. (*ett tvistemål eller ansökningsärende som gäller industriella rättigheter eller upphovsrätt*) samt ett tvistemål som avses i det kapitlets 5 § ska handläggas i marknadsdomstolen på det sätt som bestäms i 17—24 §.

##### 2 §

##### *Handläggning av besvärssärenden i marknadsdomstolen*

Ett besvärssärende som gäller ett beslut av en registermyndighet handläggs och avgörs i marknadsdomstolen på grundval av besvären, det överklagade beslutet och övrigt skriftligt rättegångsmaterial.

Handläggningen av ett besvärssärende kan kompletteras genom förberedelsesammanträde, muntlig förhandling eller syn.

Bestämmelser om överklagande av registermyndighetens beslut samt om vem som får överklaga beslutet och hur besvär ska anföras finns i de lagar som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1 och 5—14 punkten.

##### 3 §

##### *Inledande av förberedelsen*

Förberedelsen av ett besvärssärende i marknadsdomstolen börjar när besvären kommer in till domstolen.

Marknadsdomstolen kan bereda en särskild del av besvärssärendet eller en rättegångsfråga separat.

##### 4 §

##### *Syftena med förberedelsen*

Vid förberedelsen ska beroende på ärendets natur klarläggas

1) de delar av registermyndighetens beslut som överklagas,

2) de yrkanden som framställs i marknadsdomstolen och de grunder som åberopas till stöd för yrkandena,

3) vad rättegångsparterna är oense om i marknadsdomstolen, samt

4) de bevis som kommer att läggas fram i marknadsdomstolen och vad som ska styrkas med varje enskilt bevis.

5 §

*Komplettering av besvären*

På komplettering av bristfälliga besvär tillämpas 28 § i förvaltningsprocesslagen.

Av särskilda skäl får marknadsdomstolen ge en ändringssökande vars besvär också efter komplettering är bristfälliga ett nytt tillfälle att komplettera dem, inom den tid som domstolen bestämmer.

Om ändringssökanden inte iakttar uppmaningen och besvären är så bristfälliga att de inte kan läggas till grund för rättegång i marknadsdomstolen, ska besvären avvisas. Samtidigt som marknadsdomstolen uppmanar ändringssökanden att komplettera besvären ska den ange vilka påföljderna kan vara om uppmaningen försummas.

6 §

*Skriftligt bemötande*

Marknadsdomstolen ska uppmana ändringssökandens motpart att skriftligt bemöta besvären inom den tid som marknadsdomstolen bestämmer. I uppmaningen kan marknadsdomstolen bestämma vilken fråga motparten särskilt ska yttra sig om i bemötandet. I samband med uppmaningen ska marknadsdomstolen dessutom delge motparten besvären och de handlingar som fogats till dem.

Marknadsdomstolen får avgöra ärendet även om ändringssökandens motpart inte har inkommit med sitt bemötande inom den utsatta tiden. Samtidigt som marknadsdomstolen uppmanar ändringssökandens motpart att bemöta besvären ska den ange vilka påföljderna kan vara om uppmaningen försummas.

Bemötande behöver dock inte begäras om besvären avvisas eller genast förkastas, eller om det av någon annan orsak är uppenbart onödigt att begära ett bemötande.

7 §

*Bemötandets innehåll*

I bemötandet, som ska ställas till marknadsdomstolen, ska uppges

- 1) det ärende som bemötandet gäller,
- 2) motpartens åsikt om ändringssökandens yrkanden och om grunderna för dem,
- 3) de grunder som motparten stöder sig på,
- 4) de bevis som motparten tänker lägga fram och vad som ska styrkas med varje enskilt bevis.

På de uppgifter som lämnas i bemötandet och på undertecknandet tillämpas dessutom 24 § i förvaltningsprocesslagen. Till bemötandet ska fogas de handlingar som motparten åberopar, om de inte har lämnats in till registermyndigheten tidigare.

Marknadsdomstolen kan vid behov ge motparten tillfälle att komplettera sitt bemötande inom den tid som domstolen bestämmer.

8 §

*Registermyndighetens utlåtande i ett besvärssärende*

Marknadsdomstolen ska be registermyndigheten om ett utlåtande om besvären inom den tid som domstolen bestämmer. Marknadsdomstolen kan i sin begäran bestämma vilken fråga myndigheten särskilt ska yttra sig om i utlåtandet.

Marknadsdomstolen får avgöra ärendet även om registermyndigheten inte har inkommit med sitt utlåtande inom den utsatta tiden. Samtidigt som marknadsdomstolen ber registermyndigheten om ett utlåtande ska den ange vilka påföljderna kan vara om utlåtande inte ges.

Utlåtande behöver dock inte begäras om det är onödigt.

Registermyndigheten ska i sitt utlåtande lägga fram sin uppfattning om de yrkanden som framställs i besvären samt om grunderna för yrkandena. Registermyndigheten ska på marknadsdomstolens begäran ge in de handlingar som det överklagade beslutet grundar sig på och övriga nödvändiga handlingar till domstolen.

## 9 §

*Skriftlig utsaga*

Marknadsdomstolen kan uppmana en part eller registermyndigheten att ge in en skriftlig utsaga till domstolen inom den tid som domstolen bestämmer. Marknadsdomstolen ska då bestämma vilken fråga rättegångsparten ska yttra sig om.

Marknadsdomstolen får avgöra ärendet även om rättegångsparten inte har inkommit med sin utsaga inom den utsatta tiden. Samtidigt som marknadsdomstolen uppmanar en rättegångspart att ge in en utsaga ska den ange vilka påföljerna kan vara om utsaga inte ges.

## 10 §

*Förberedelsesammanträde*

I samband med förberedelsen får marknadsdomstolen hålla förberedelsesammanträde för att nå de syften med förberedelsen som anges i 4 §.

Förberedelsesammanträdet kan också hållas per telefon eller med hjälp av någon annan lämplig informationsförmedling där de som deltar i sammanträdet kan tala med varandra, om detta är ändamålsenligt med hänsyn till arten och omfattningen av de frågor som ska behandlas vid sammanträdet.

## 11 §

*Handläggningen av ett ärende vid förberedelsesammanträde*

Till förberedelsesammanträdet ska marknadsdomstolen kalla parterna och en företrädare för registermyndigheten vid äventyr att utevaror inte hindrar att ärendet handläggs.

På delgivning av en kallelse och på protokollföring vid förberedelsesammanträdet tillämpas 43 § 3 mom. och 45 § i förvaltningsprocesslagen.

## 12 §

*Övriga åtgärder vid förberedelsen*

Vid förberedelsen får marknadsdomstolen besluta om ett sakkunnigutlåtande ska inhämtas, en handling eller ett föremål visas upp, syn förrättas eller någon annan nödvändig åtgärd vidtas.

Vid förberedelsen får marknadsdomstolen även besluta om muntlig förhandling ska hållas och om parterna ska höras personligen, samt om vilka vittnen, sakkunniga och andra personer som ska höras i bevissyfte vid den muntliga förhandlingen.

Under förberedelsen ska marknadsdomstolen göra en skriftlig sammanfattning av de yrkanden som framställts i ärendet och grunderna för dem samt av bevisen och vad som ska styrkas med varje enskilt bevis, om detta anses främja förberedelsen. Parterna och registermyndigheten ska ges tillfälle att yttra sig om sammanfattningen.

## 13 §

*Tidsfrist för att lägga fram rättegångsmaterialet*

För att förhindra dröjsmål eller av någon annan grundad anledning får marknadsdomstolen uppmana en part att inom en tid som domstolen bestämmer

- 1) framställa sina yrkanden och grunderna för dem,
- 2) uppge alla de bevis som parten tänker lägga fram och vad som ska styrkas med varje enskilt bevis,
- 3) lägga fram alla de skriftliga bevis som parten åberopar.

Den uppmaning som avses i 1 mom. ska ges vid äventyr att parten inte efter denna tid får åberopa nya yrkanden eller omständigheter eller uppge nya bevis, om inte parten gör sannolikt att det finns giltigt skäl för detta.

Om en part önskar åberopa ett nytt yrkande eller en ny omständighet eller uppge nya bevis efter att den tid som avses i 1 mom. har gått ut, ska parten utan dröjsmål meddela marknadsdomstolen detta och samtidigt redogöra för varför han

eller hon inte har följt marknadsdomstolens uppmaning.

14 §

*Muntlig förhandling*

På muntlig förhandling tillämpas 37 och 38 § i förvaltningsprocesslagen.

På handläggning av ett ärende vid muntlig förhandling tillämpas 39, 40 och 43—50 § i förvaltningsprocesslagen. Marknadsdomstolen får dock med samtycke av en part eller registermyndigheten anförtro parten eller myndigheten uppgiften att kalla ett vittne, en sakkunnig eller någon annan som ska höras i bevissyfte till den muntliga förhandlingen, om domstolen anser att det finns grundad anledning till det.

15 §

*Underrättelse till registermyndigheten i ett besvärssärende*

Marknadsdomstolen ska genast underrätta den behöriga registermyndigheten om att ett besvärssärende har väckts. Underrättelse behöver inte göras i fråga om besvärssärenden som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt de lagar som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 10 och 11 punkten eller i fråga om besvärssärenden som avses i 5 § 1 mom. 6 punkten i lagen om patent- och registerstyrelsen.

Marknadsdomstolen ska skicka en kopia av beslutet i ett besvärssärende till den behöriga registermyndigheten och samtidigt meddela om beslutet har vunnit laga kraft.

16 §

*Tillämpning av förvaltningsprocesslagen*

Till den del något annat inte bestäms i denna lag eller i de lagar som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1 eller 5—14 punkten, tillämpas på handläggningen av besvärssärenden i marknadsdomstolen vad som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen.

17 §

*Tillämpning av rättegångsbalken*

Om inte något annat följer av denna lag eller, i fråga om ett tvistemål eller ansökningsärende som gäller industriella rättigheter eller upphovsrätt, av någon lag som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1—10, 13 eller 15 punkten eller i 2 mom., tillämpas i tillämpliga delar på handläggningen i marknadsdomstolen av de tvistemål och ansökningsärenden som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt de lagar som nämns i det kapitlets 4 § 1 mom. 1—10, 13 och 15 punkten och i 2 mom. samt av de tvistemål som avses i det kapitlets 5 § vad som i rättegångsbalken föreskrivs om handläggningen av tvistemål och ansökningsärenden i tingsrätten.

18 §

*Bestämmelser om tvistemål och ansökningsärenden som gäller industriella rättigheter*

På handläggningen i marknadsdomstolen av de tvistemål och ansökningsärenden som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt de lagar som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1—10 och 13 punkten tillämpas i tillämpliga delar utöver 17 § vad som föreskrivs nedan i detta kapitel.

19 §

*Skyldighet att anmäla och underrätta*

Den som tänker väcka talan om att en sådan registrerad industriell rättighet eller registrering av en industriell rättighet som avses i någon lag som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1, 5—9 eller 13 punkten ska ogiltigförklaras, förverkas eller upphävas eller om att rättigheten ska överföras eller tvångslicens som gäller rättigheten i fråga ska meddelas, ska anmäla detta till den behöriga registermyndigheten och dessutom underrätta varje licens- eller panträttsinnehavare som är antecknad i registret om saken. Om en licensinnehavare tänker väcka talan om intrång i den ensamrätt som en registrerad industriell rättighet som avses i någon lag som nämns i 1 kap. 4 §

1 mom. 1, 5—9 eller 13 punkten medför, ska han eller hon på motsvarande sätt underrätta innehavaren av rättigheten om detta.

Den skyldighet att anmäla och underrätta som avses i 1 mom. anses ha fullgjorts när anmälan eller underrättelsen har postats som en rekommenderad försändelse under den adress som antecknats i det register där rättigheten i fråga finns införd.

Om det när talan väcks inte visas att anmälan eller underrättelse har gjorts enligt 1 och 2 mom., ska marknadsdomstolen ge käranden nödvändig tid till detta. Om käranden försitter denna tid, ska talan avvisas.

## 20 §

### *Väckande av genkäromål om ogiltigförklaring*

Om det i ett mål som gäller intrång i den ensamrätt som en industriell rättighet som avses i någon lag som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1, 7—10 eller 13 punkten medför görs en invändning om att registrerad industriell rättighet eller registrering av en industriell rättighet ska ogiltigförklaras, förverkas eller upphävas, ska marknadsdomstolen, om inte talan om detta har väckts, bestämma att talan ska väckas inom en viss tid, vid äventyr att invändningen avvisas. Ett yrkande om att växtförädlarrätt ska förklaras förverkad ska dock framställas hos Evira.

Marknadsdomstolen handlägger och avgör den talan om intrång som avses i 1 mom. och genkäromålet vid samma rättegång. Marknadsdomstolen får dock av särskilda skäl avbryta handläggningen av talan om intrång tills genkäromålet har avgjorts slutligt.

Vad som i 1 och 2 mom. föreskrivs om industriella rättigheter som avses i de lagar som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1, 7—10 och 13 punkten gäller i tillämpliga delar även nyttighetsmodeller och kretsmönster för integrerade kretsar. Yrkande på ogiltigförklaring av registreringen av en nyttighetsmodell eller ett kretsmönster för integrerade kretsar ska dock framställas hos Patent- och registerstyrelsen.

Det som föreskrivs i 1 och 2 mom. gäller också i tillämpliga delar när det i ett ärende som gäller intrång i den ensamrätt som ett inarbetat varumärke medför görs en invändning om att varumärket ska förklaras förverkat.

## 21 §

### *Fastställelsestalan*

Vad som i 19 § föreskrivs om licensinnehavarens skyldigheter när denne tänker väcka talan om intrång i en industriell rättighet som grundar sig på registrering och avses i någon lag som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1, 5—9 eller 13 punkten, gäller i tillämpliga delar också mål där en fastställelsestalan förs om den ensamrätt som den industriella rättigheten medför existerar eller käranden åtnjuter skydd mot annan på grundval av den ensamrätten.

Vad som i 20 § 1 och 2 mom. föreskrivs om mål som gäller intrång i industriella rättigheter som avses i de lagar som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1, 7—10 och 13 punkten, gäller i tillämpliga delar också mål där en fastställelsestalan förs om den ensamrätt som den industriella rättigheten medför existerar eller om käranden åtnjuter skydd mot annan på grundval av den ensamrätten. Ett yrkande om att växtförädlarrätt ska förklaras förverkad ska dock framställas hos Evira. Vad som i detta moment föreskrivs om industriella rättigheter som avses i de lagar som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1, 7—10 och 13 punkten gäller i tillämpliga delar även nyttighetsmodeller och kretsmönster för integrerade kretsar. Yrkande på ogiltigförklaring av registreringen av en nyttighetsmodell eller ett kretsmönster för en integrerad krets ska dock framställas hos Patent- och registerstyrelsen.

Vad som i 20 § 4 mom. föreskrivs om mål som gäller intrång i den ensamrätt som ett inarbetat varumärke medför gäller i tillämpliga delar också mål där en fastställelsestalan förs om den nämnda ensamrätten existerar eller om käranden åtnjuter skydd mot annan på grundval av den ensamrätten.

22 §

*Registermyndighetens utlåtande i tvistemål och ansökningsärenden*

Marknadsdomstolen får be den behöriga registermyndigheten om ett utlåtande i ett tvistemål eller ansökningsärende som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt de lagar som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1—10 och 13 punkten.

I begäran om utlåtande ska marknadsdomstolen specificera de frågor som ska tas upp i utlåtandet.

23 §

*Anmälan till registermyndigheten i ett tvistemål*

Marknadsdomstolen ska skicka en kopia av avgörandet i ett tvistemål som avses i de lagar som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1—10 och 13 punkten till den behöriga registermyndigheten och samtidigt meddela om avgörandet har vunnit laga kraft.

Genom förordning av justitieministeriet föreskrivs vid behov om marknadsdomstolens skyldighet att göra anmälan om sina avgöranden i tvistemål som avses i 1 mom. genom att registrera uppgifter om avgörandena i registret över avgöranden och meddelanden om avgöranden i justitieförvaltningens riksomfattande informationssystem eller genom att överföra uppgifterna till Rättsregistercentralen för förmedling till den behöriga registermyndigheten. På registrering och överföringen tillämpas lagen om justitieförvaltningens riksomfattande informationssystem (372/2010) och vad som föreskrivs med stöd av den.

24 §

*Europeiskt patent och skyddssystemen för industriella rättigheter inom Europeiska unionen*

Vad som bestäms ovan i detta kapitel om handläggning i marknadsdomstolen av tvistemål och ansökningsärenden som gäller patent,

tillämpas även på handläggningen av ärenden som gäller europeiskt patent enligt 70 f § i patentlagen. Vad som bestäms i 19, 22 och 23 § om behörig registermyndighet ska tillämpas på Patent- och registerstyrelsen.

Bestämmelser om handläggningen av ett tvistemål eller ansökningsärende som gäller gemenskapsformgivning eller ett gemenskapsvarumärke och som hör till marknadsdomstolen finns i rådets förordning (EG) nr 6/2002 om gemenskapsformgivning och rådets förordning (EG) nr 207/2009 om gemenskapsvarumärken. På handläggningen av dessa mål och ärenden i marknadsdomstolen tillämpas dessutom i tillämpliga delar vad som föreskrivs i 17, 18 och 20 § samt i 21 § 2 mom.

Bestämmelser om handläggningen av ett tvistemål eller ansökningsärende som gäller gemenskapens växtförädlarrätt och som hör till marknadsdomstolen finns i rådets förordning (EG) nr 2100/94 om gemenskapens växtförädlarrätt. På handläggningen av dessa mål och ärenden i marknadsdomstolen tillämpas dessutom i tillämpliga delar vad som föreskrivs i 17, 18 och 20 § samt i 21 § 2 mom.

5 kap.

**Handläggning av marknadsrättsliga ärenden**

1 §

*Hur ett marknadsrättsligt ärende väcks*

Ett marknadsrättsligt ärende väcks genom att en skriftlig ansökan ges in till marknadsdomstolen.

2 §

*Vem som har rätt att väcka ett ärende*

Ansökan enligt 1 § får göras av

1) konsumentombudsmannen i ärenden som avses i konsumentskyddslagen, utom i ärenden som avses i 2 kap. 18 § i den lagen, där ansökan får göras av näringsidkaren,



2) konsumentombudsmannen i ärenden som avses i lagen om Konkurrens- och konsumentverket,

3) konsumentombudsmannen eller den näringsidkare mot vilken konsumentombudsmannens förbud riktas i ärenden som avses i 13 § 1 mom. i lagen om indrivning av fordringar och, i ärenden som avses i 13 § 2 mom. i den lagen, den näringsidkare som ett förfarande som strider mot 4 , 4 a, 4 b eller 7 § i den lagen riktas mot, eller en registrerad förening som bevakar näringsidkarnas intressen,

4) konsumentombudsmannen i ärenden som avses i betaltjänstlagen,

5) en revisor som granskar sparkasseverksamhet eller en registrerad förening som bevakar medlemsplacerarnas intressen och av vars medlemmar minst hälften är medlemsplacerare, i ärenden som avses i lagen om andelslag,

6) en registrerad förening som bevakar näringsidkarnas intressen eller den näringsidkare eller upphandlande enhet mot vilken tillämpningen av ett avtalsvillkor eller avtalspraxis riktas, i ärenden som avses i lagen om reglering av avtalsvillkor mellan näringsidkare,

7) en utländsk organisation eller myndighet i ärenden som avses i lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande, enligt vad som bestäms närmare i den lagen.

I ärenden som gäller meddelande av ett förbud som avses i 6 § i lagen om otillbörligt förfarande i näringsverksamhet får ansökan enligt 1 § i detta kapitel göras av den näringsidkare som ett i 1—3 § i den lagen avsett förfarande riktas mot eller vars verksamhet det kan skada eller vars afärshemlighet, tekniska förebild eller tekniska anvisning en annan näringsidkare har utnyttjat eller röjt i strid med 4 § i den lagen, eller av en registrerad förening som bevakar näringsidkarnas intressen.

I ärenden som avses i 121 a och 121 b § i kommunikationsmarknadslagen och som gäller meddelande av ett förbud eller åläggande att stänga ett nummer eller en tjänst får ansökan enligt 1 § i detta kapitel göras av det teleföretag som Kom-

munikationsverkets eller konsumentombudsmannens beslut riktar sig mot, samt i ärenden som avses i 121 b § och som gäller åläggande att stänga ett nummer eller en tjänst även av den tjänsteleverantör som tillhandahåller den tjänst vars användning hindras.

I de ärenden som avses i 36 § i lagen om televisions- och radioverksamhet får ansökan enligt 1 § i detta kapitel göras av konsumentombudsmannen.

En ansökan som gäller utdömande av vite som ett förbud har förenats med får dock göras av

1) konsumentombudsmannen i ärenden som avses i 2 kap. 18 § i konsumentskyddslagen,

2) konsumentombudsmannen i ärenden som gäller vite som konsumentombudsmannen förelagt i ärenden enligt 13 § 1 mom. i lagen om indrivning av fordringar,

3) Kommunikationsverket i ärenden som gäller vite som Kommunikationsverket har förelagt i ett ärende som avses i kommunikationsmarknadslagen samt, på motsvarande sätt, konsumentombudsmannen i ärenden som gäller vite som konsumentombudsmannen har förelagt i ett ärende som avses i den lagen.

Bestämmelser om vem som har rätt att väcka ärenden som avses i lotterilagen, alkohollagen och tobakslagen utfärdas särskilt.

### 3 §

#### *Subsidiär rätt att väcka ärenden*

Om konsumentombudsmannen vägrar att till marknadsdomstolen föra ett ärende som avses i konsumentskyddslagen, lagen om Konkurrens- och konsumentverket, 13 § 1 mom. i lagen om indrivning av fordringar eller 36 § i lagen om televisions- och radioverksamhet och som gäller förbud mot en marknadsföringsåtgärd, ett avtalsvillkor eller ett indrivningsförfarande, får ansökan enligt 1 § göras av en registrerad förening som bevakar löntagarnas och konsumenternas intressen.

4 §

*Ansökan*

I ansökan ska uppges

- 1) sökandens preciserade yrkande,
- 2) de omständigheter som yrkandet baserar sig på,

3) i den mån det är möjligt de bevis som sökanden har för avsikt att lägga fram till stöd för sin ansökan och vad han eller hon har för avsikt att styrka med varje enskilt bevis,

4) ett yrkande om ersättning för rättegångskostnaderna i ett mål eller ärende som gäller påförande av förbud enligt 6 § i lagen om otillbörligt förfarande i näringsverksamhet, om sökanden anser det befogat.

Om ärendet väcks efter ett myndighetsbeslut ska till ansökan även fogas beslutet i original eller som kopia samt ett bevis över dagen för delgåendet av beslutet.

I ansökan ska uppges parternas namn och hemorter samt hur parternas lagliga företrädare eller ombud kan nås och den postadress samt en eventuell annan adress till vilken kallelser, uppmaningar och meddelanden som gäller målet eller ärendet kan sändas (*processadress*). Marknadsdomstolen ska också på lämpligt sätt meddelas hur parterna kan nås per telefon och på något annat sätt. Om någon av uppgifterna ändras senare, ska sökanden meddela marknadsdomstolen detta utan dröjsmål.

Ansökan ska undertecknas av parten eller, om parten inte själv har uppsatt den, av den som har gjort det. Denna person ska samtidigt uppges sitt yrke och sin boningsort.

5 §

*Förberedelse*

Förberedelsen av ett ärende börjar när ansökan kommer in till marknadsdomstolen. Förberedelsen kan vara skriftlig eller muntlig.

Vid förberedelsen ska klarläggas

- 1) parternas yrkanden och grunderna för dem,
- 2) vad parterna är oense om,

3) vilka bevis som kommer att läggas fram och vad som ska styrkas med varje enskilt bevis.

6 §

*Delgivning av ansökan*

Marknadsdomstolen ska delge ansökan den näringsidkare eller person som yrkandet riktas mot. Om ansökan gäller ett beslut eller ett föreläggande av en myndighet, ska ansökan dessutom delges den myndighet vars beslut eller föreläggande ansökan gäller.

Marknadsdomstolen ska i delgivningen uppmana mottagaren att skriftligt bemöta ansökan inom utsatt tid. I bemötandet ska mottagaren

1) yttra sig om sökandens yrkande och grunderna för yrkandet,

2) nämna de fakta som bemötandet baserar sig på,

3) i den mån det är möjligt uppges de bevis som mottagaren har för avsikt att lägga fram till stöd för sitt bemötande och vad som ska styrkas med varje enskilt bevis,

4) uppges ett yrkande om ersättning för rättegångskostnaderna i ett mål eller ärende som gäller meddelande av förbud enligt 6 § i lagen om otillbörligt förfarande i näringsverksamhet, om mottagaren anser det befogat.

Marknadsdomstolen kan dessutom uppmana mottagaren att yttra sig om någon särskild fråga.

I delgivningen ska mottagaren uppmanas att lämna uppgifter om hur mottagarens lagliga företrädare eller ombud kan nås och att också uppges den postadress samt en eventuell annan adress till vilken kallelser, uppmaningar och meddelanden som gäller målet kan sändas (*processadress*). I delgivningen ska meddelas att en handling kan delges parten genom att den sänds till den processadress som parten har uppgett i bemötandet. Mottagaren ska också på lämpligt sätt meddela marknadsdomstolen hur mottagaren själv kan nås per telefon och på något annat sätt. Om någon av uppgifterna ändras senare, ska mottagaren meddela marknadsdomstolen detta utan dröjsmål.

I delgivningen ska dessutom meddelas att ett bemötande ska undertecknas av parten eller, om

parten inte själv har uppsatt det, av den som har gjort det och att denna person ska uppge sitt yrke och sin hemort.

Delgivningen ska verkställas på det sätt som bestäms i 11 kap. 3, 3 b och 4 §, 5 § 1 mom. samt 7—10 § i rättegångsbalken.

#### 7 §

*Delgivning av en ansökan som gäller meddelande av förbud enligt 6 § i lagen om otillbörligt förfarande i näringsverksamhet*

Marknadsdomstolen ska delge konsumentombudsmannen en ansökan som avses i 2 § 2 mom.

#### 8 §

*Delgivning av en ansökan i vissa andra fall*

Marknadsdomstolen ska delge andelslagets revisor som granskar sparkassan en ansökan av en förening som avses i 2 § 1 mom. 5 punkten.

Marknadsdomstolen ska delge konsumentombudsmannen, Tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovården eller Kommunikationsverket en ansökan av en utländsk organisation eller myndighet som avses i 2 § 1 mom. 7 punkten i ärenden som hör till respektive tillsynsmyndighet. Myndigheten i fråga ska ges tillfälle att bli hörd, om inte detta i onödan fördröjer avgörandet av ärendet.

#### 9 §

*Handläggning av ett yrkande på temporärt förbud*

Ett yrkande på att ett temporärt förbud ska meddelas får handläggas i skriftligt förfarande.

Ett yrkande av konsumentombudsmannen på att ett temporärt förbud ska meddelas i ett ärende som avses i konsumentskyddslagen, lagen om Konkurrens- och konsumentverket, 13 § 1 mom. i lagen om indrivning av fordringar eller 36 § i lagen om televisions- och radioverksamhet får avgöras fast yrkandet inte har kunnat delges den som yrkandet riktar sig mot.

#### 10 §

*Sammanträde*

Marknadsdomstolen ska hålla sammanträde i marknadsrättsliga ärenden.

Sammanträde behöver dock inte hållas till den del ett ärende avvisas eller avskrivs eller förlikning stadfästs i det. Marknadsdomstolen får även avgöra ett ärende utan att hålla sammanträde, om ärendet är av sådan art att ett sammanträde inte är nödvändigt för att det ska kunna avgöras och ingen av parterna motsätter sig att ärendet avgörs i ett skriftligt förfarande.

Marknadsdomstolen får besluta att handläggningen av ett ärende efter förberedelsen ska fortsätta på det sätt som i 6 kap. i rättegångsbalken bestäms om huvudförhandling i tvistemål. I annat fall får ärendet vid sammanträdet handläggas så att endast någon eller några frågor utreds. Efter sammanträdet får handläggningen av ärendet då fortsätta i kansliet eller vid ett nytt sammanträde.

#### 11 §

*Kallelse till sammanträde*

Till marknadsdomstolens sammanträde ska kallas sökanden och motparten samt övriga personer och tillsynsmyndigheter i partsställning. Om ärendet har väckts på ansökan av en näringsidkare enligt 2 kap. 18 § i konsumentskyddslagen är konsumentombudsmannen den tillsynsmyndighet som ska kallas till sammanträdet.

Om sökanden uteblir från sammanträdet, avskrivs ärendet. Om motparten uteblir får ärendet avgöras trots utevaron.

Kallelsen till sammanträde delges i enlighet med 11 kap. 3, 3 a, 3 b och 4 §, 5 § 1 mom. samt 7—10 § i rättegångsbalken.

#### 12 §

*Utredning av ärenden*

Marknadsdomstolen får skaffa upplysningar på eget initiativ i ett ärende och ålägga en näringsidkare att lämna sådana uppgifter som be-

hövs för att ärendet ska kunna utredas. Ingen får dock förpliktas att röja en affärs- eller yrkeshemlighet om det inte finns särskilda skäl. Ett åläggande kan förenas med vite.

13 §

*Förbud mot och avbrytande av verkställighet*

Om det i en ansökan är fråga om en myndighets beslut eller föreläggande får marknadsdomstolen, när det finns skäl för det, innan ansökan avgörs bestämma att myndighetens beslut eller föreläggande inte tills vidare ska verkställas eller att verkställigheten ska avbrytas.

Ett ärende enligt 1 mom. som gäller förbud mot och avbrytande av verkställighet kan handläggas i skriftligt förfarande.

14 §

*Beslut*

Ett avgörande av marknadsdomstolen i ett ärende som avses i detta kapitel är ett beslut. I beslutet, som utformas som en separat handling, ska anges

- 1) domstolens namn samt den dag då beslutet meddelas eller avkunnas,
- 2) parternas namn,
- 3) en redogörelse för parternas yrkanden och bemötanden samt grunderna för dem,
- 4) en förteckning över de personer som blivit hörda i bevissyfte och över övriga framlagda bevis,
- 5) motiveringarna,
- 6) slutsatsen,
- 7) namnet på de ledamöter som har tagit del i avgörandet av målet och deras tjänsteställning, och huruvida omröstning har skett.

Om beslutet har fattats genom omröstning ska till beslutet fogas de skiljaktiga meningarna.

Om beslutet innehåller ett förbud eller ett föreläggande att vidta en rättelseåtgärd, ska i beslutet anges vem förbudet eller föreläggandet gäller och den tidpunkt från vilken förbudet eller föreläggandet ska iakttas.

15 §

*Ersättning av statens medel*

Till den som hörts i marknadsdomstolen som vittne eller sakkunnig i ärenden som avses i konsumentskyddslagen, lagen om Konkurrens- och konsumentverket, 13 § 1 mom. i lagen om in drivning av fordringar, lagen om gränsöverskridande förbuds förfarande och 36 § i lagen om televisions- och radioverksamhet betalas ersättning av statens medel enligt vad som bestäms i lagen om bestridande av bevisningskostnader med statens medel (666/1972).

Marknadsdomstolen kan i sitt beslut ålägga en annan part än konsumentombudsmannen samt en utländsk myndighet eller organisation som avses i 2 § 1 mom. 7 punkten att ersätta staten för kostnader enligt 1 mom. som har betalats av statens medel.

16 §

*Rättegångskostnader och avgifter*

Parterna svarar själva för sina rättegångskostnader i marknadsdomstolen i de ärenden som avses i detta kapitel. I ärenden som gäller meddelande av förbud enligt 6 § i lagen om otillbörligt förfarande i näringsverksamhet tillämpas dock rättegångsbalkens bestämmelser om ersättning för rättegångskostnader.

Bestämmelser om de avgifter som tas ut i marknadsdomstolen utfärdas särskilt. Av parterna och av dem som har kallats att höras tas expeditionslösen för protokollsutdrag eller beslut inte ut.

17 §

*Tillämpning av rättegångsbalken*

Till den del något annat inte bestäms i denna lag eller i de lagar som nämns i 1 kap. 6 §, ska de marknadsrättsliga ärenden som avses i detta kapitel i övrigt i tillämpliga delar handläggas i marknadsdomstolen på det sätt som i rättegångsbalken bestäms om handläggning av tvistemål.

## 6 kap.

**Särskilda bestämmelser**

## 1 §

*Handläggning av tvistemål som gäller industriella rättigheter och upphovsrätt i samma rättegång*

Tvistemål mellan samma eller olika parter och som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt de lagar som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1—10, 13 och 15 punkten samt i 2 mom. kan handläggas i samma rättegång, om detta främjar utredningen av målen.

Marknadsdomstolen kan, om det finns orsak till det, avskilja de mål som avses i 1 mom. för att handläggas separat.

## 2 §

*Handläggning av ett tvistemål som gäller industriella rättigheter och upphovsrätt och ett annat tvistemål i samma rättegång*

Ett tvistemål som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt någon lag som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1—10, 13 eller 15 punkten eller i 2 mom. och ett tvistemål enligt 5 § i det kapitlet ska handläggas i samma rättegång.

Om talan enligt 1 kap. 5 § 2 mom. väcks efter att förberedelsen i ett tvistemål som avses i det kapitlets 4 § 1 mom. 1—10, 13 eller 15 punkt eller i 2 mom. har förklarats avslutad i enlighet med 5 kap. 28 § 1 mom. i rättegångsbalken, får marknadsdomstolen handlägga tvistemålen separat, om de inte utan olägenhet kan handläggas i samma rättegång. Marknadsdomstolen kan förfara på samma sätt om talan enligt 1 kap. 5 § 2 mom. väcks efter att den tid som enligt 5 kap. 22 § i rättegångsbalken har satts ut för en part har löpt ut.

## 3 §

*Handläggning av ett tvistemål som gäller industriella rättigheter eller upphovsrätt och ett marknadsrättsligt ärende i samma rättegång*

Ett tvistemål som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt någon lag som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1—10, 13 eller 15 punkten eller i 2 mom. och ett marknadsrättsligt ärende får handläggas i samma rättegång, om de har anknytning till varandra och kan handläggas tillsammans utan olägenhet.

Efter att marknadsdomstolen har bestämt att mål och ärenden som avses i 1 mom. ska handläggas i samma rättegång, fortsätter handläggningen på det sätt som föreskrivs om handläggning av tvistemål. Trots detta tillämpas vad som föreskrivs i 5 kap. 2 och 3 §, 6 § 1 mom. samt 7—9, 13, 15 och 16 §.

Om det finns orsak till det, får marknadsdomstolen skilja åt mål och ärenden som avses i 1 mom. och behandla dem som olika mål och ärenden.

## 4 §

*Handläggning av marknadsrättsliga ärenden i samma rättegång*

Marknadsrättsliga ärenden mellan samma eller olika parter får handläggas i samma rättegång, om det främjar utredningen av ärendena.

Om det finns orsak till det, får marknadsdomstolen skilja åt ärenden som avses i 1 mom. och behandla dem som olika ärenden.

## 5 §

*Rättegångens offentlighet*

Bestämmelser om rättegångens offentlighet i marknadsdomstolen i konkurrens- och tillsyns-ärenden, i upphandlingsärenden samt i besvär-ärenden finns i lagen om offentlighet vid rättegång i förvaltningsdomstolar (381/2007). Bestämmelser om rättegångens offentlighet i marknadsdomstolen finns i övrigt i lagen om offent-

lighet vid rättegång i allmänna domstolar (370/2007).

6 §

*En snabb rättegång, handlägningsordningen och brådskande handläggning*

I marknadsdomstolen ska målen och ärendena handläggas utan ogrundat dröjsmål och inom en skälig tid.

Om inte något annat föreskrivs särskilt, ska målen och ärendena i marknadsdomstolen handläggas i den ordning som de väckts, om det inte finns orsak att avvika från denna särskilt med hänsyn till hur länge handläggningen av målet eller ärendet varar, målets eller ärendets art och dess betydelse för parten.

På skriftlig ansökan av en rättegångspart kan marknadsdomstolen besluta att målet eller ärendet förklaras brådskande, om det finns synnerligen vägande skäl för att handlägga målet eller ärendet före andra mål eller ärenden med beaktande av hur länge rättegången pågår, målets eller ärendets art och dess betydelse för parten samt de övriga grunderna för att förklara handläggningen brådskande. På ansökan om brådskande handläggning och på handläggningen av ansökan i marknadsdomstolen tillämpas i tillämpliga delar 19 kap. i rättegångsbalken. Bestämmelser om marknadsdomstolens domförhet vid avgörande av en ansökan om brådskande handläggning finns dock i 18 § i lagen om marknadsdomstolen. Marknadsdomstolens beslut om att förklara ett mål eller ärende brådskande får inte överklagas separat.

7 §

*Meddelande eller avkunnande av beslut i förvaltningsprocessärenden*

I konkurrens- och tillsynsärenden, upphandlingsärenden och besvärärenden meddelar marknadsdomstolen sitt beslut efter att beslutsöverläggningen har avslutats.

I ärenden där marknadsdomstolen håller muntlig förhandling, får beslut trots det som

sägs i 1 mom. även avkunnas efter att beslutsöverläggningen har avslutats. När beslutet avkunnas ska motiveringen till det och utgången i ärendet meddelas, om det inte är nödvändigt att beslutet avkunnas i sin helhet. Om parterna samtycker till det kan motiveringen då uppges endast i huvuddrag. Om det har röstats om beslutet, ska detta meddelas när beslutet avkunnas.

Det slutliga beslutet ska meddelas inom 30 dagar efter att den muntliga förhandlingen avslutades. Om beslutet av särskilda skäl inte kan meddelas inom denna tid, ska det meddelas så snart som möjligt. När ett ärende avgörs utan att det hålls muntlig förhandling, ska beslutet meddelas utan dröjsmål.

På delgivning av beslut tillämpas 55 § i förvaltningsprocesslagen.

8 §

*Avkunnande eller meddelande av avgöranden i andra mål och ärenden*

I tvistemål och ansökningsärenden som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt de lagar som nämns i 1 kap. 4 § 1 mom. 1—10, 13 och 15 punkten och i 2 mom., i tvistemål enligt det kapitlets 5 § och i marknadsrättsliga ärenden avkunnas marknadsdomstolens avgörande efter att beslutsöverläggningen har avslutats eller meddelas i marknadsdomstolens kansli. Ett avgörande som har avkunnats dateras dagen för avkunnandet och ett avgörande som har meddelats i kansliet dateras den dag då det finns tillgängligt för parterna.

När avgörandet avkunnas ska motiveringen till det och domslutet eller slutsatsen meddelas, om det inte är nödvändigt att avgörandet avkunnas i sin helhet. Om parterna samtycker till det kan motiveringen då uppges endast i huvuddrag. Om det har röstats om avgörandet, ska detta meddelas när avgörandet avkunnas.

Domen och det slutliga beslutet ska meddelas inom 30 dagar från den dag då huvudförhandlingen eller sammanträdet avslutades. Om avgörandet av särskilda skäl inte kan meddelas inom denna tid, ska det meddelas så snart som möjligt. När ett ärende avgörs utan att det hålls hu-

vudförhandling eller sammanträde, ska avgörandet meddelas utan dröjsmål.

Marknadsdomstolen ska sända ett exemplar av sitt avgörande till alla parterna. Dessa exemplar får sändas med posten, om inte något annat delgivningssätt anses nödvändigt.

## 7 kap.

### Sökande av ändring i marknadsdomstolens avgöranden

#### 1 §

*Sökande av ändring i konkurrens- och tillsyns-  
ärenden och upphandlingsärenden*

Ändring i ett beslut av marknadsdomstolen i ett konkurrens- eller tillsynsärende eller upphandlingsärende får sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen på det sätt som bestäms i de lagar som nämns i 1 kap. 2 och 3 §.

#### 2 §

*Sökande av ändring i besvärssärenden*

Ändring i ett beslut av marknadsdomstolen i ett besvärsärende får sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen endast om högsta förvaltningsdomstolen meddelar besvärstillstånd. Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfäendet av marknadsdomstolens beslut.

Om ändring inte kan sökas inom föreskriven tid i ett ärende som avses i 1 mom. på grund av laga förfall eller av något annat godtagbart skäl, ska marknadsdomstolen på ansökan sätta ut en ny tid för ändringssökande. Ansökan om ny tid ska göras skriftligt hos marknadsdomstolen innan den ursprungliga tiden har löpt ut. Till ansökan ska fogas en utredning om det förhinder som drabbat sökanden eller om annat skäl för ansökan.

På anförande av besvär tillämpas i övrigt vad som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen.

#### 3 §

*Handläggning av besvärssärenden i högsta  
förvaltningsdomstolen*

På handläggningen i högsta förvaltningsdomstolen av ett ärende som avses i 2 § tillämpas i tillämpliga delar 4 kap. 13 § och 15 § 2 mom.

#### 4 §

*Sökande av ändring i tvistemål och ansöknings-  
ärenden som gäller industriella rättigheter och  
upphovsrätt samt i marknadsrättsliga ärenden*

Ändring i ett avgörande av marknadsdomstolen i ett tvistemål eller ansökningsärende som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt någon lag som nämns i 4 kap. 1 § 1 mom. 1—10, 13 eller 15 punkten eller i 2 mom., i ett tvistemål enligt 1 kap. 5 § samt i ett marknadsrättsligt ärende får sökas genom besvär hos högsta domstolen, om högsta domstolen meddelar besvärstillstånd med stöd av 30 kap. 3 § i rättegångsbalken.

Besvärsskriften, som ska innehålla tillståndsansökan och de besvär som anföras, ska tillsammans med marknadsdomstolens avgörande lämnas in till marknadsdomstolens registratorskontor. På förfarandet vid sökande av besvärstillstånd och behandlingen av ärendet tillämpas i övrigt vad som i 30 kap. i rättegångsbalken bestäms om fullföljd i ärenden som hovrätten handlagt i andra instans.

Marknadsdomstolens avgörande verkställs på det sätt som föreskrivs om verkställighet av en lagakraftvunnen dom. Högsta domstolen kan emellertid bestämma att ett avgörande inte får verkställas tills vidare eller att en påbörjad verkställighet inte får fortgå.

Vid extraordinärt ändringssökande som gäller ett mål eller ärende som avses i denna paragraf iakttas i tillämpliga delar vad som i 31 kap. i rättegångsbalken bestäms om tvistemål, dock så att även klagan ska anföras hos högsta domstolen.

5 §

*Handläggning i högsta domstolen av tvistemål och ansökningsärenden som gäller industriella rättigheter*

På handläggningen i högsta domstolen av ett tvistemål eller ansökningsärende som avses i 4 kap. 18 § tillämpas det kapitlets 20 §, 21 § 2 och 3 mom. samt 22—24 § i tillämpliga delar.

8 kap.

**Ikraftträdande**

1 §

*Ikraftträdande*

Denna lag träder i kraft den 20 .

Genom denna lag upphävs lagen om behandling av vissa marknadsrättsliga ärenden (1528/2001) .

Om det i någon annan lag eller i förordning hänvisas till lagen om behandling av vissa marknadsrättsliga ärenden, ska motsvarande bestämmelse i denna lag tillämpas.

2 §

*Övergångsbestämmelser*

Ett mål eller ärende som har blivit anhängigt i marknadsdomstolen innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av patentlagen

I enlighet med riksdagens beslut  
upphävs i patentlagen (550/1967) 61 § 2 mom., 63 § 3 mom. samt 64 och 67—70 §,  
av dem 67 § sådan den lyder delvis ändrad i lag 954/2010 och 70 § sådan den lyder delvis ändrad i lag 392/2010,  
ändras 26 § 1 mom., 27, 27 a och 50 §, 57 b § 2 och 4 mom., 65, 65 b och 66 §, 70 p § 1 och 2 mom. samt 72 §,  
av dem 26 § 1 mom. sådant det lyder i lag 243/1997, 27 § sådan den lyder i lagarna 243/1997 och 896/2005, 27 a §, 50 och 65 b § sådana de lyder i lag 743/2011, 57 b § 2 och 4 mom. sådana de lyder i lag 684/2006, 65 § sådan den lyder delvis ändrad i lagarna 1695/1995 och 896/2005, 70 p § 1 och 2 mom. sådana de lyder i lag 743/2011 samt 72 § sådan den lyder i lag 896/2005, samt  
fogas till lagen nya 66 a—66 d § samt till 74 §, sådan den lyder i lag 896/2005, ett nytt 4 mom. som följer:

26 §

Ett slutligt beslut av patentmyndigheten med anledning av en patentansökan får överklagas av sökanden, om beslutet har gått sökanden emot. Ett slutligt beslut av patentmyndigheten med an-

ledning av en invändning får överklagas av patenthavaren eller av den som gjorde invändningen, om beslutet har gått personen i fråga emot.

— — — — —



## 27 §

I de fall som avses i 26 § får ändring i patentmyndighetens beslut sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i lagen om patent- och registerstyrelsen (575/1992).

Bestämmelser om handläggningen av besvär enligt 1 mom. i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

Vad som i 22 § 5 mom. bestäms om offentligheten för en patenthandling gäller i tillämpliga delar också handlingar som ges in till marknadsdomstolen eller högsta förvaltningsdomstolen.

## 27 a §

När patentsökanden söker ändring i ett slutligt beslut av patentmyndigheten på en patentansökan som har avfattats på engelska, ska patentsökanden till marknadsdomstolen ge in en översättning till finska eller svenska av beskrivningen av uppfinningen, sammandraget och patentkraven. Om ingen översättning har getts in tillsammans med besvaren, ska marknadsdomstolen ge patentsökanden tillfälle att ge in en översättning inom den tid som marknadsdomstolen bestämmer. Om inte patentsökanden ger in en översättning inom den utsatta tiden, avvisas besvaren. Samtidigt som marknadsdomstolen uppmanar patentsökanden att ge in en översättning ska den ange vilka påföljderna kan vara för att iakttagandet av uppmaningen försummas. De till finska eller svenska översatta handlingarna ligger till grund för den fortsatta handläggningen.

När patentsökanden söker ändring i ett slutligt beslut av patentmyndigheten på en patentansökan och beslutet har meddelats på engelska, ska marknadsdomstolen be patentmyndigheten ge in en översättning av beslutet till finska eller svenska. Det till finska eller svenska översatta beslutet ligger till grund för den fortsatta handläggningen.

När ändring söks i ett slutligt beslut som patentmyndigheten har meddelat med anledning av en invändning, ska patenthavaren till marknadsdomstolen ge in en översättning av beskrivningen till finska eller svenska, om de fullständiga patenthandlingarna inte finns tillgängliga på fin-

ska eller svenska. Marknadsdomstolen ska vid behov ge patenthavaren tillfälle att ge in en översättning inom den tid som marknadsdomstolen bestämmer. Om patenthavaren inte ger in en översättning inom utsatt tid, kan marknadsdomstolen vid vite ålägga patenthavaren att ge in en översättning eller låta göra översättningen på patenthavarens bekostnad. Samtidigt som marknadsdomstolen uppmanar patenthavaren att ge in en översättning ska den ange vilka påföljderna kan vara för att iakttagandet av uppmaningen försummas. De till finska eller svenska översatta handlingarna ligger till grund för den fortsatta handläggningen.

## 50 §

Tvångslicens meddelas av domstol, som även bestämmer i vilken omfattning uppfinningen får utnyttjas samt fastställer vederlaget och övriga villkor för licensen. När väsentligen ändrade förhållanden kräver det, kan domstolen på yrkande av endera parten upphäva licensen eller fastställa nya villkor för denna.

Marknadsdomstolen är den behöriga myndighet som avses i artikel 3 första stycket i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 816/2006 om tvångslicensiering av patent för tillverkning av läkemedelsprodukter för export till länder med folkhälsoproblem.

## 57 b §

Innan talan enligt 57 § 1 mom. väcks kan domstolen på ansökan av patenthavaren meddela ett föreläggande om avbrytande, om det finns förutsättningar för det enligt 1 mom. och om det är uppenbart att patenthavarens rättigheter annars allvarligt äventyras. Domstolen ska ge den mot vilken föreläggande begärs och den som påstås ha gjort intrång i patentet tillfälle att bli hörda. Delgivning till den mot vilken ett föreläggande har sökts kan ske per post, telefax eller elektronisk post.

Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av denna paragraf får inte äventyra tredje mans rätt att sända och ta emot meddelan-

den. Ett föreläggande om avbrytande träder i kraft när sökanden ställer en sådan säkerhet hos utmätningsmannen som avses i 8 kap. 2 § i ut-sökningsbalken (705/2007). Bestämmelser om möjligheten att befrias från att ställa säkerhet finns i 7 kap. 7 § i rättegångsbalken. Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av 2 eller 3 mom. förfaller om inte talan enligt 57 § 1 mom. väcks i domstol inom en månad från det att föreläggandet meddelades.

— — — — —

#### 65 §

Twistemål och ansökningsärenden som grundar sig på denna lag handläggs i marknadsdomstolen.

I marknadsdomstolen handläggs även de mål som gäller rätten till en uppfinning för vilken har sökts europeiskt patent enligt den europeiska patentkonventionen (FördrS 8/1996). En förutsättning för att ett sådant mål ska handläggas i marknadsdomstolen är att svaranden har hemvist i Finland eller att käranden har hemvist i Finland och svaranden inte har hemvist i en stat som hör till den europeiska patentkonventionen. Ett sådant mål handläggs i marknadsdomstolen även i det fallet att parterna i en tvist har avtalat att marknadsdomstolen är behörig domstol i ärendet.

En tvist som avses i 2 mom. får inte tas till behandling i marknadsdomstolen, om samma tvistefråga mellan samma parter är anhängig i en domstol i en annan stat som anslutit sig till den europeiska patentkonventionen. Om behörigheten hos denna utländska domstol har bestridits, ska marknadsdomstolen skjuta upp behandlingen av målet tills behörighetsfrågan har avgjorts i den utländska domstolen genom ett lagakraftvunnet avgörande.

I övrigt bestäms eller föreskrivs det särskilt om marknadsdomstolens internationella behörighet.

Bestämmelser om handläggningen av tvistemål och ansökningsärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen.

#### 65 b §

I tvistemål som grundar sig på denna lag får domstolen, om den fullständiga patentskriften inte finns tillgänglig hos patentmyndigheten på finska eller svenska, förelägga patenthavaren eller någon annan som för talan med stöd av en rätt som härleds från patenthavaren att ge in en översättning av patentskriften till finska eller svenska. Om den förelagda parten är kärke i målet får domstolen förelägga att en översättning ges in vid äventyr att talan annars avskrivs. Om den förelagda parten är svarande i målet får domstolen förelägga att en översättning ges in vid äventyr att patentskriften annars översätts på svarandens bekostnad.

#### 66 §

Åtal för ett sådant brott mot industriell rättighet enligt 49 kap. 2 § i strafflagen (39/1889) som gör intrång i den ensamrätt som ett patent medför samt åtal för en patentförseelse som avses i 57 § 2 mom. och ett brott som avses i 62 § i denna lag handläggs i Helsingfors tingsrätt.

Trots det som sägs i 65 § får i samband med ett åtal som avses i 1 mom. handläggas ett ersättningsyrkande enligt 58 § eller ett yrkande enligt 59 §, när yrkandet framställts med anledning av det brott som avses i åtalet.

Domstolen fortsätter att vara behörig att pröva ett yrkande enligt 2 mom. även om de omständigheter som behörigheten grundar sig på förändras efter det att yrkandet framställdes.

#### 66 a §

I ett brottmål som avses i 66 § får domstolen, om den fullständiga patentskriften inte finns tillgänglig hos patentmyndigheten på finska eller svenska, förelägga målsäganden att ge in en översättning av patentskriften till finska eller svenska. När det är fråga om ett brottmål som drivs av åklagaren och där målsäganden för talan, får domstolen förelägga att en översättning ges in vid äventyr att översättningen annars görs på målsägandens bekostnad. När det är fråga om ett brottmål som drivs av målsäganden ensam, får domstolen förelägga att en översättning ges in vid äventyr att målet annars avskrivs.

## 66 b §

På rätten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 66 § att begära utlåtande av patentmyndigheten tillämpas vad som i 4 kap. 22 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens rätt att begära ett utlåtande.

## 66 c §

När tingsrätten handlägger ett mål som avses i 66 § får högst två sakkunnigledamöter som avses i 7 § 2 mom. i lagen om marknadsdomstolen ( / ) bistå rätten som sakkunniga.

De sakkunniga ska ge ett skriftligt utlåtande om de frågor som tingsrätten ställt till dem. En sakkunnig har rätt att ställa frågor till parter och vittnen. Innan målet avgörs ska tingsrätten ge parterna tillfälle att yttra sig om ett sakkunnigutlåtande.

På en sakkunnigs rätt till arvode tillämpas vad som i 37 § i lagen om marknadsdomstolen bestäms om arvoden till sakkunnigledamöter.

## 66 d §

På skyldigheten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 66 § att underrätta patentmyndigheten om avgörandet tillämpas vad som i 4 kap. 23 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens skyldighet att göra en anmälan om sina avgöranden.

## 70 p §

I tvistemål som grundar sig på denna lag och som gäller europeiskt patent får domstolen, om den fullständiga patentskriften inte finns tillgänglig hos patentmyndigheten på finska eller svenska, förelägga patenthavaren eller någon annan, som för talan med stöd av en rätt som härleds från patenthavaren, att ge in en översättning av patentskriften till finska eller svenska. Om den förelagda parten är kärande i målet, får domstolen förelägga att en översättning ges in vid äventyr att talan annars avskrivs. Om den förelagda parten är svarande i målet, får domstolen förelägga att en översättning ges in vid äventyr att patentskriften annars översätts på svarandens bekostnad.

I ett brottmål som avses i 66 § och som gäller europeiskt patent får domstolen, om den fullständiga patentskriften inte finns tillgänglig hos patentmyndigheten på finska eller svenska, förelägga målsäganden att ge in en översättning av patentskriften till finska eller svenska. När det är fråga om ett brottmål som drivs av åklagaren och där målsäganden för talan, får domstolen förelägga att en översättning ges in vid äventyr att översättningen annars görs på målsägandens bekostnad. När det är fråga om ett brottmål som drivs av målsäganden ensam, får domstolen förelägga att en översättning ges in vid äventyr att målet annars avskrivs.

## 72 §

Ändring i ett annat slutligt beslut som patentmyndigheten har fattat med stöd av denna lag än ett sådant som avses i 26 § samt i beslut enligt 42 §, 53 a § 2 mom., 53 d § 1 mom., 54 § 1 mom. samt 71 a eller 71 b § får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i lagen om patent- och registerstyrelsen.

Bestämmelser om handläggningen av besvär enligt 1 mom. i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen.

## 74 §

Patentmyndigheten kan meddela närmare tekniska föreskrifter om patentansökan, invändningar, begränsning av patent hos patentmyndigheten och upphävning av patent samt behandlingen av dem samt om andra med dem jämförbara tekniska omständigheter.

Denna lag träder i kraft den 20 .

I fråga om sökande av ändring i ett beslut som patentmyndigheten har fattat innan denna lag träder i kraft iaktas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Ett tvistemål, ansökningsärende eller brottmål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

---

## Lag

### om ändring av 12 § i lagen om rätt till arbetstagares uppfinningar

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen om rätt till arbetstagares uppfinningar (656/1967) 12 §, sådan den lyder i lag 1698/1995, som följer:

#### 12 §

Tvistemål som gäller arbetsgivares eller arbetstagares rättigheter enligt denna lag handläggs i marknadsdomstolen. Härvid i tillämpliga delar tillämpas vad som föreskrivs om rättegången i patentärenden.

I marknadsdomstolen handläggs även tvister som gäller rätten till en uppfinning som avses i denna lag och för vilken har sökts europeiskt patent enligt den europeiska patentkonventionen (FördrS 8/1996), om arbetstagaren huvudsakligen arbetade i Finland när han eller hon gjorde uppfinningen. Om det inte kan visas i vilken stat arbetstagaren huvudsakligen arbetade, ska målet handläggas i marknadsdomstolen, om arbetsgivaren när uppfinningen gjordes hade ett verk-

samhetsställe i Finland där den arbetstagare som gjorde uppfinningen arbetade. Målet kan behandlas i marknadsdomstolen även då de tvistande parterna muntligen eller skriftligen har avtalat att marknadsdomstolen är behörig domstol i målet och ett sådant avtal är tillåtet enligt lagstiftningen i den stat vars lagstiftning tillämpas på arbetsavtalet.

---

Denna lag träder i kraft den 20 .

Ett tvistemål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

---

## Lag

### om ändring av 3 och 13 § i lagen om rätt till uppfinningar vid högskolor

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen om rätt till uppfinningar vid högskolor (369/2006) 3 § 1 punkten och 13 § 2 mom. som följer:

## 3 §

*Definitioner*

I denna lag avses med

1) *högskolor* universitet enligt universitetslagen (558/2009), Försvarshögskolan som avses i lagen om Försvarshögskolan (1121/2008) och de yrkeshögskolor som avses i yrkeshögskolelagen (351/2003) samt separata inrättningar som lyder under eller är gemensamma för dem,

## 13 §

*Om lösning av tvister*

Tvistemål som hör till tillämpningsområdet för denna lag handläggs i marknadsdomstolen. Härvid tillämpas i tillämpliga delar vad som föreskrivs om rättegång i patentärenden.

Denna lag träder i kraft den 20 .

Ett tvistemål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

**Lag****om ändring av 1 § i lagen om uppfinningar av betydelse för landets försvar**

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i lagen om uppfinningar av betydelse för landets försvar (551/1967) 1 § 2 mom. som följer:

## 1 §

För en uppfinning som exproprieras för staten enligt 1 mom. ska till innehavaren av uppfinningen betalas en skälig ersättning av statens medel. Om man inte kan komma överens om ersättningen, får innehavaren av uppfinningen föra särskild talan om detta i marknadsdomstolen.

Härvid tillämpas i tillämpliga delar vad som föreskrivs om rättegång i patentärenden.

Denna lag träder i kraft den 20 .

Ett tvistemål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av lagen om nyttighetsmodellrätt

I enlighet med riksdagens beslut

*upphävs* i lagen om nyttighetsmodellrätt (800/1991) 41 § 2 mom. samt 42 och 45 §, av dem 45 § så-  
dan den lyder delvis ändrad i lag 395/2010,

*ändras* 23 §, 36 a § 2 och 4 mom. samt 43 och 44 §, av dem 23 § sådan den lyder i lag 580/1992,  
36 a § 2 och 4 mom. sådana de lyder i lag 686/2006 samt 43 § sådan den lyder i lag 700/2008, samt  
*fogas* till lagen nya 44 a—44 c § som följer:

#### 23 §

Ändring i ett beslut som registermyndigheten har fattat med stöd av denna lag får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i lagen om patent- och registerstyrelsen (575/1992).

Bestämmelser om handläggningen av besvär enligt 1 mom. i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

#### 36 a §

Innan talan enligt 36 § väcks kan domstolen på ansökan av innehavaren av nyttighetsmodellrätten meddela ett föreläggande om avbrytande, om det finns förutsättningar för det enligt 1 mom. och om det är uppenbart att nyttighetsmodellrättsinnehavarens rättigheter annars allvarligt äventyras. Domstolen ska ge den mot vilken föreläggande begärs och den som påstås göra intrång i en nyttighetsmodellrätt tillfälle att bli hörda. Delgivning till den mot vilken ett föreläggande har sökts kan ske per post, telefax eller elektronisk post.

Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av denna paragraf får inte äventyra tredje mans rätt att sända och ta emot meddelanden. Ett föreläggande om avbrytande träder i kraft när sökanden ställer en sådan säkerhet hos utmätningsmannen som avses i 8 kap. 2 § i ut-  
sökningsbalken (705/2007). Bestämmelser om möjligheten att befrias från att ställa säkerhet finns i 7 kap. 7 § i rättegångsbalken. Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av 2 eller 3 mom. förfaller om inte talan enligt

36 § väcks i domstol inom en månad från det att föreläggandet meddelades.

#### 43 §

Twistemål och ansökningsärenden som grundar sig på denna lag handläggs i marknadsdomstolen.

Bestämmelser om handläggningen av tvistemål och ansökningsärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen.

#### 44 §

Åtal för ett sådant brott mot industriell rättighet enligt 49 kap. 2 § i strafflagen som gör intrång i en nyttighetsmodellrätt samt åtal för en nyttighetsmodellförseelse som avses i 39 § 1 mom. och ett brott som avses i 40 § i denna lag handläggs i Helsingfors tingsrätt.

Trots det som sägs i 43 § får i samband med ett åtal som avses i 1 mom. handläggas ett ersättningsyrkande enligt 37 § eller ett i 38 § avsett yrkande enligt 59 § i patentlagen, när yrkandet framställts med anledning av det brott som avses i åtalet.

Domstolen fortsätter att vara behörig att pröva ett yrkande enligt 2 mom. även om de omständigheter som behörigheten grundar sig på förändras efter det att yrkandet framställdes.

#### 44 a §

På rätten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 44 § att begära utlåtande av registermyndigheten tillämpas vad som i 4 kap. 22 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen

bestäms om marknadsdomstolens rätt att begära ett utlåtande.

#### 44 b §

När tingsrätten handlägger ett mål som avses i 44 § får högst två sakkunnigledamöter som avses i 7 § 2 mom. i lagen om marknadsdomstolen ( / ) bistå rätten som sakkunniga.

De sakkunniga ska ge ett skriftligt utlåtande om de frågor som tingsrätten ställt till dem. En sakkunnig har rätt att ställa frågor till parter och vittnen. Innan målet avgörs ska tingsrätten ge parterna tillfälle att yttra sig om ett sakkunnigutlåtande.

På en sakkunnigs rätt till arvode tillämpas vad som i 37 § i lagen om marknadsdomstolen bestäms om arvoden till sakkunnigledamöter.

#### 44 c §

På skyldigheten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 44 § att underrätta registermyndigheten om avgörandet tillämpas vad som i 4 kap. 23 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens skyldighet att göra en anmälan om sina avgöranden.

Denna lag träder i kraft den 20 .

I fråga om sökande av ändring i ett beslut som registermyndigheten har fattat innan denna lag träder i kraft iakttas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Ett tvistemål, ansökningsärendet eller brottmål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av lagen om ensamrätt till kretsmönster för integrerade kretsar

I enlighet med riksdagens beslut  
upphävs i lagen om ensamrätt till kretsmönster för integrerade kretsar (32/1991) 40 § 2 mom. och 41 §,  
ändras 29 §, 37 b § 2 och 4 mom. samt 42—44 §,  
av dem 29 § sådan den lyder i lag 579/1992, 37 b § 2 och 4 mom. sådana de lyder i lag 681/2006 samt 44 § sådan den lyder delvis ändrad i lag 396/2010, samt  
fogas till lagen nya 43 a och 43 b § som följer:

#### 29 §

*Sökande av ändring i registermyndighetens beslut*

Ändring i ett beslut som registermyndigheten har fattat med stöd av denna lag får sökas genom

besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i lagen om patent- och registerstyrelsen (575/1992).

Bestämmelser om handläggningen av besvär enligt 1 mom. i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

37 b §

*Föreläggande om avbrytande för en mellanhand*

— — — — —  
Innan talan enligt 37 a § väcks kan domstolen på ansökan av innehavaren av ensamrätten meddela ett föreläggande om avbrytande, om det finns förutsättningar för det enligt 1 mom. och om det är uppenbart att ensamrättsinnehavarens rättigheter annars allvarligt äventyras. Domstolen ska ge den mot vilken föreläggande begärs och den som påstås göra intrång i ensamrätten till ett kretsmönster tillfälle att bli hörda. Delgivning till den mot vilken ett föreläggande har sökts kan ske per post, telefax eller elektronisk post.

— — — — —  
Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av denna paragraf får inte äventyra tredje mans rätt att sända och ta emot meddelanden. Ett föreläggande om avbrytande träder i kraft när sökanden ställer en sådan säkerhet hos utmätningsmannen som avses i 8 kap. 2 § i utsökningbalken (705/2007). Bestämmelser om möjligheten att befrias från att ställa säkerhet finns i 7 kap. 7 § i rättegångsbalken. Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av 2 eller 3 mom. förfaller om inte talan enligt 37 a § väcks i domstol inom en månad från det att föreläggandet meddelades.

42 §

*Forum i tvistemål*

Tvistemål och ansökningsärenden som grundar sig på denna lag handläggs i marknadsdomstolen.

Bestämmelser om handläggningen av tvistemål och ansökningsärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen.

43 §

*Forum i brottmål*

Åtal för ett sådant brott mot industriell rättighet enligt 49 kap. 2 § i strafflagen som gör intrång i en rätt till ett kretsmönster samt för en kretsmönsterförseelse som avses i 35 § och en underlåtelse att lämna upplysning som avses i 36 § i denna lag handläggs i Helsingfors tingsrätt.

Trots det som sägs i 42 § får i samband med ett åtal som avses i 1 mom. handläggas ett gottgörelse- eller ersättningsyrkande enligt 38 § eller ett yrkande enligt 39 §, när yrkandet framställts med anledning av det brott som avses i åtalet.

Domstolen fortsätter att vara behörig att pröva ett yrkande enligt 2 mom. även om de omständigheter som behörigheten grundar sig på förändras efter det att yrkandet framställdes.

43 a §

*Registermyndighetens utlåtande i ett brottmål*

På rätten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 43 § att begära utlåtande av registermyndigheten tillämpas vad som i 4 kap. 22 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens rätt att begära ett utlåtande.

43 b §

*Sakkunniga i brottmål*

När tingsrätten handlägger ett mål som avses i 43 § får högst två sakkunnigledamöter som avses i 7 § 2 mom. i lagen om marknadsdomstolen ( / ) bistå rätten som sakkunniga.

De sakkunniga ska ge ett skriftligt utlåtande om de frågor som tingsrätten ställt till dem. En sakkunnig har rätt att ställa frågor till parter och vittnen. Innan målet avgörs ska tingsrätten ge parterna tillfälle att yttra sig om ett sakkunnigutlåtande.



På en sakkunnigs rätt till arvode tillämpas vad som i 37 § i lagen om marknadsdomstolen bestäms om arvoden till sakkunnigledamöter.

#### 44 §

##### *Underrättelse till registermyndigheten i ett brottmål*

På skyldigheten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 43 § att underrätta registermyndigheten om avgörandet tillämpas vad som i 4 kap. 23 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomsto-

lens skyldighet att göra anmälan om sina avgöranden.

Denna lag träder i kraft den 20 .

I fråga om sökande av ändring i ett beslut som registermyndigheten har fattat innan denna lag träder i kraft iakttas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Ett tvistemål, ansökningsärendet eller brottmål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av varumärkeslagen

I enlighet med riksdagens beslut upphävs i varumärkeslagen (7/1964) 45 § 2 mom. samt 48 och 49 §, av dem 49 § sådan den lyder i lagarna 1715/1995 och 393/2010,

ändras 42—44 §, 48 a § 2 och 4 mom., 51 och 51 a §, 56 l § 2 mom., 57 § 1 mom. samt 58 §, av dem 42 § sådan den lyder delvis ändrad i lagarna 996/1983 och 1715/1995, 43 § sådan den lyder i lag 716/1995, 48 a § 2 och 4 mom. sådana de lyder i lag 680/2006, 51 §, 56 l § 2 mom. och 57 § 1 mom. sådana de lyder i lag 1715/1995, 51 a § sådan den lyder i lag 581/1992 och 58 § sådan den lyder delvis ändrad i lag 1038/1992, samt

fogas till lagen nya 43 a och 43 b § som följer:

#### 42 §

Tvistemål och ansökningsärenden som grundar sig på denna lag handläggs i marknadsdomstolen.

Marknadsdomstolen är den gemenskapsvarumärkesdomstol som avses i den rådets förordning som nämns i 57 § 1 mom.

Bestämmelser om handläggningen av tvistemål och ansökningsärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

#### 43 §

Åtal för ett sådant brott mot industriell rättighet enligt 49 kap. 2 § i strafflagen som gör intrång i en rätt till ett varukännetecken samt för en varumärkesförseelse som avses i 39 § 1 mom. i denna lag handläggs i Helsingfors tingsrätt.

Trots det som sägs i 42 § får i samband med ett åtal som avses i 1 mom. handläggas ett gottgörelse- eller ersättningsyrkande enligt 38 § 2 eller 3 mom. eller ett yrkande enligt 41 §, när yrkandet framställts med anledning av det brott som avses i åtalet.

Domstolen fortsätter att vara behörig att pröva ett yrkande enligt 2 mom. även om de omstän-

digheter som behörigheten grundar sig på förändras efter det att yrkandet framställdes.

43 a §

På rätten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 43 § att begära utlåtande av registermyndigheten tillämpas vad som i 4 kap. 22 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens rätt att begära ett utlåtande.

43 b §

När tingsrätten handlägger ett mål som avses i 43 § får högst två sakkunnigledamöter som avses i 7 § 2 mom. i lagen om marknadsdomstolen ( / ) bistå rätten som sakkunniga.

De sakkunniga ska ge ett skriftligt utlåtande om de frågor som tingsrätten ställt till dem. En sakkunnig har rätt att ställa frågor till parter och vittnen. Innan målet avgörs ska tingsrätten ge parterna tillfälle att yttra sig om ett sakkunnigutlåtande.

På en sakkunnigs rätt till arvode tillämpas vad som i 37 § i lagen om marknadsdomstolen bestäms om arvoden till sakkunnigledamöter.

44 §

På skyldigheten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 43 § att underrätta registermyndigheten om avgörandet tillämpas vad som i 4 kap. 23 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens skyldighet att göra anmälan om sina avgöranden.

48 a §

Innan talan enligt 38 § 1 mom. väcks kan domstolen på ansökan av innehavaren av en varumärkesrätt meddela ett föreläggande om avbrytande, om det finns förutsättningar för det enligt 1 mom. och om det är uppenbart att varumärkesrättsinnehavarens rättigheter annars allvarligt äventyras. Domstolen ska ge den mot vilken föreläggande begärs och den som påstås göra intrång i rätten till ett varukännetecken tillfälle att bli hörda. Delgivning till den mot vilken ett fö-

reläggande har sökts kan ske per post, telefax eller elektronisk post.

Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av denna paragraf får inte äventyra tredje mans rätt att sända och ta emot meddelanden. Ett föreläggande om avbrytande träder i kraft när sökanden ställer en sådan säkerhet hos utmätningsmannen som avses i 8 kap. 2 § i utsökningbalken (705/2007). Bestämmelser om möjligheten att befrias från att ställa säkerhet finns i 7 kap. 7 § i rättegångsbalken. Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av 2 eller 3 mom. förfaller om inte talan enligt 38 § 1 mom. väcks i domstol inom en månad från det att föreläggandet meddelades.

51 §

Ett slutligt beslut av registermyndigheten i ett ärende som gäller ett varumärke får överklagas av sökanden, om beslutet har gått sökanden emot eller om ärendet har avskrivits. Ett slutligt beslut av registermyndigheten med anledning av en invändning mot registrering får överklagas av den som beslutet har gått emot.

51 a §

Ändring i ett beslut som registermyndigheten har fattat med stöd av denna lag får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i lagen om patent- och registerstyrelsen (575/1992).

Bestämmelser om handläggningen av besvär enligt 1 mom. i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen.

56 l §

Ändring i ett beslut som innebär att en internationell registrering ska gälla i Finland trots att en invändning har gjorts kan sökas av den som har gjort invändningen.

57 §

Med *gemenskapsvarumärke* avses ett varumärke som med stöd av rådets förordning (EG)

nr 207/2009 om gemenskapsvarumärken har registrerats av Europeiska unionens byrå för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller), nedan kallad *gemenskapsvarumärkesbyrå*.

#### 58 §

Närmare bestämmelser om registreringsansökan, om varumärkesregistret och hur registret förs, om kungörandet samt om registermyndighetens uppgifter utfärdas genom förordning av statsrådet.

Registermyndigheten kan meddela närmare tekniska föreskrifter om registreringsansökan och dess behandling, om ärenden som gäller registrerade varumärken, om varumärkesregistret

och kungörandet samt om andra med dem jämförbara tekniska omständigheter.

Bestämmelser om avgifter enligt denna lag utfärdas särskilt.

Denna lag träder i kraft den 20 .

I fråga om sökande av ändring i ett beslut som registermyndigheten har fattat innan denna lag träder i kraft iakttas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Ett tvistemål, ansökningsärende eller brottmål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av lagen om kollektivmärken

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i lagen om kollektivmärken (795/1980) 5 § 2 mom. och *fogas* till lagen nya 6 a—6 e § som följer:

#### 5 §

Talan om hävande får föras av var och en som lider förfång av registreringen. Talan får även föras av en åklagare och av en myndighet som arbets- och näringsministeriet bestämmer samt av en sammanslutning som bevakar de berörda närings- eller yrkesidkarnas eller konsumenternas intressen.

#### 6 a §

Tvistemål och ansökningsärenden som grundar sig på denna lag handläggs i marknadsdomstolen.

Bestämmelser om handläggningen av tvistemål och ansökningsärenden i marknadsdomsto-

len finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

#### 6 b §

Åtal för ett sådant brott mot industriell rättighet enligt 49 kap. 2 § i strafflagen som gör intrång i en rätt till ett varukännetecken samt för en förseelse som avses i 39 § 1 mom. i varumärkeslagen handläggs i Helsingfors tingsrätt.

Trots det som sägs i 6 a § får i samband med ett åtal som avses i 1 mom. handläggas ett gottgörelse- eller ersättningsyrkande enligt 38 § 2 eller 3 mom. i varumärkeslagen eller ett yrkande enligt 41 § i den lagen, när yrkandet framställts med anledning av det brott som avses i åtalet.

Domstolen fortsätter att vara behörig att pröva ett yrkande enligt 2 mom. även om de omständigheter som behörigheten grundar sig på förändras efter det att yrkandet framställdes.

6 c §

På rätten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 6 b § att begära utlåtande av registermyndigheten tillämpas vad som i 4 kap. 22 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens rätt att begära ett utlåtande.

6 d §

När tingsrätten handlägger ett mål som avses i 6 b § får högst två sakkunnigledamöter som avses i 7 § 2 mom. i lagen om marknadsdomstolen ( / ) bistå rätten som sakkunniga.

De sakkunniga ska ge ett skriftligt utlåtande om de frågor som tingsrätten ställt till dem. En sakkunnig har rätt att ställa frågor till parter och vittnen. Innan målet avgörs ska tingsrätten ge parterna tillfälle att yttra sig om ett sakkunnigutlåtande.

På en sakkunnigs rätt till arvode tillämpas vad som i 37 § i lagen om marknadsdomstolen bestäms om arvoden till sakkunnigledamöter.

6 e §

På skyldigheten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 6 b § att underrätta registermyndigheten om avgörandet tillämpas vad som i 4 kap. 23 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens skyldighet att göra anmälan om sina avgöranden.

Denna lag träder i kraft den 20 .

I fråga om sökande av ändring i ett beslut som registermyndigheten har fattat innan denna lag träder i kraft iaktas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Ett tvistemål, ansökningsärende eller brottmål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av mönsterrättslagen

I enlighet med riksdagens beslut

*upphävs* i mönsterrättslagen (221/1971) 31 b § 2 mom., 39 § 2 mom., 41 § 3 mom. samt 42 §, av dem 31 b § 2 mom. sådant det lyder i lag 596/2002,

*ändras* 21 § 1 mom., 22 och 33 a §, 35 a § 2 och 4 mom. samt 43 och 44 §,

sådana de lyder, 21 § 1 mom. i lag 1058/2010, 22 § i lag 578/1992, 33 a och 43 § i lag 1215/2002, 35 a § 2 och 4 mom. i lag 685/2006 samt 44 § i lagarna 718/1995 och 394/2010, och

*fogas* till lagen nya 43 a—43 c § som följer:

21 §

Ett slutligt beslut av registermyndigheten med anledning av en ansökan om registrering av mönster får överklagas av sökanden, om beslutet har gått sökanden emot. Ett slutligt beslut av

registermyndigheten med anledning av en invändning mot registrering får överklagas av den som beslutet har gått emot.

— — — — —

## 22 §

Ändring i ett beslut som registermyndigheten har fattat med stöd av denna lag får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i lagen om patent- och registerstyrelsen (575/1992).

Bestämmelser om handläggningen av besvär enligt 1 mom. i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

## 33 a §

Med *gemenskapsformgivning* avses en oregriterad formgivning enligt rådets förordning (EG) nr 6/2002 om gemenskapsformgivning samt en formgivning som med stöd av den förordningen har registrerats av Europeiska unionens byrå för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och formgivning), nedan kallad *gemenskapens varumärkes- och formgivningsbyrå*.

## 35 a §

Innan talan enligt 35 § 1 mom. väcks kan domstolen på ansökan av innehavaren av mönsterrätten meddela ett föreläggande om avbrytande, om det finns förutsättningar för det enligt 1 mom. och om det är uppenbart att mönsterrättsinnehavarens rättigheter annars allvarligt äventyras. Domstolen ska ge den mot vilken föreläggande begärs och den som påstås göra intrång i mönsterrätten tillfälle att bli hörda. Delgivning till den mot vilken ett föreläggande har sökts kan ske per post, telefax eller elektronisk post.

Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av denna paragraf får inte äventyra tredje mans rätt att sända och ta emot meddelanden. Ett föreläggande om avbrytande träder i kraft när sökanden ställer en sådan säkerhet hos utmätningssmannen som avses i 8 kap. 2 § i utsökningbalken (705/2007). Bestämmelser om möjligheten att befrias från att ställa säkerhet finns i 7 kap. 7 § i rättegångsbalken. Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av 2 eller 3 mom. förfaller om inte talan enligt 35

§ 1 mom. väcks i domstol inom en månad från det att föreläggandet meddelades.

## 43 §

Twistemål och ansökningsärenden som grundar sig på denna lag handläggs i marknadsdomstolen.

Marknadsdomstolen är den domstol som behandlar gemenskapsformgivningsärenden som avses i den rådets förordning som nämns i 33 a §.

Bestämmelser om handläggningen av twistemål och ansökningsärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen.

## 43 a §

Åtal för ett sådant brott mot industriell rättighet enligt 49 kap. 2 § i strafflagen som gör intrång i en mönsterrätt samt åtal för en mönsterrättsförseelse som avses i 35 § 2 mom. och ett brott som avses i 40 § i denna lag handläggs i Helsingfors tingsrätt.

Trots det som sägs i 43 § får i samband med ett åtal som avses i 1 mom. handläggas ett ersättningsyrkande enligt 36 § eller 40 § 3 mom. eller ett yrkande enligt 37 §, när yrkandet framställts med anledning av det brott som avses i åtalet.

Domstolen fortsätter att vara behörig att pröva ett yrkande enligt 2 mom. även om de omständigheter som behörigheten grundar sig på förändras efter det att yrkandet framställdes.

## 43 b §

På rätten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 43 a § att begära utlåtande av registermyndigheten tillämpas vad som i 4 kap. 22 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens rätt att begära ett utlåtande.

## 43 c §

När tingsrätten handlägger ett mål som avses i 43 a § får högst två sakkunnigledamöter som avses i 7 § 2 mom. i lagen om marknadsdomstolen ( / ) bistå rätten som sakkunniga.

De sakkunniga ska ge ett skriftligt utlåtande om de frågor som tingsrätten ställt till dem. En sakkunnig har rätt att ställa frågor till parter och vittnen. Innan målet avgörs ska tingsrätten ge parterna tillfälle att yttra sig om ett sakkunnigutlåtande.

På en sakkunnigs rätt till arvode tillämpas vad som i 37 § i lagen om marknadsdomstolen bestäms om arvoden till sakkunnigledamöter.

#### 44 §

På skyldigheten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 43 a § att underrätta registermyndigheten om avgörandet tillämpas vad som i 4 kap. 23 § i lagen om rättegång i mark-

nadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens skyldighet att göra anmälan om sina avgöranden.

—————  
Denna lag träder i kraft den 20 .

I fråga om sökande av ändring i ett beslut som registermyndigheten har fattat innan denna lag träder i kraft iakttas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Ett tvistemål, ansökningsärendet eller brottmål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av firmalagen

I enlighet med riksdagens beslut

*upphävs* i firmalagen (128/1979) 26 § och 27 § 2 mom.,

*ändras* 1 § 3 mom., 6 § 2 mom., 18 § 3 och 4 mom., 18 a § 2 och 4 mom. samt 20, 28 och 29 §, av dem 18 a § 2 och 4 mom. sådana de lyder i lag 682/2006, samt *fogas* till lagen nya 29 a—29 c § som följer:

#### 1 §

—————  
Vad som i denna lag föreskrivs om firma gäller också bifirma. Bestämmelserna om firma i 2 § 3 mom. samt 3—6, 18, 22—24, 27—29 och 29 a—29 c § tillämpas på motsvarande sätt också på sekundära kännetecken. Bestämmelserna om tvistemål och ansökningsärenden som gäller firma i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ) gäller dessutom i tillämpliga delar också bifirma och sekundära kännetecken.

#### 6 §

—————  
Om en firma är inarbetad och innehavaren av en äldre firma som kan förväxlas med den inte

inom en rimlig tid har ingripit mot användningen av den yngre firman, består rätten till den inarbetade firman vid sidan av den äldre rätten. För att undvika risk för förväxling har domstolen i dessa fall dock rätt att på yrkande av en part och efter vad som provas skäligen förordna att firman får användas endast på ett särskilt sätt, så att en ortsangivelse eller något annat förtydligande fogas till firman.

#### 18 §

—————  
Förbudstalan får föras av var och en som lider förfång av firman eller dess användning. I de fall som avses i 1 mom. får talan även föras av en myndighet som arbets- och näringsministeriet

bestämmer samt av en sammanslutning som bevakar de berörda näringsidkarnas intressen.

Talan om att döma ut vite får föras av den på vars yrkande förbudsdomen har meddelats samt, om förbudsdomen har meddelats med stöd av 1 mom., även av en myndighet som arbets- och näringsministeriet bestämmer.

#### 18 a §

Innan talan enligt 18 § 2 mom. väcks kan domstolen på ansökan av innehavaren av ensamrätten meddela ett föreläggande om avbrytande, om det finns förutsättningar för det enligt 1 mom. och om det är uppenbart att ensamrättsinnehavarens rättigheter annars allvarligt äventyras. Domstolen ska ge den mot vilken föreläggande begärs och den som påstås göra intrång i rätten till en firma tillfälle att bli hörda. Delgivning till den mot vilken ett föreläggande har sökts kan ske per post, telefax eller elektronisk post.

Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av denna paragraf får inte äventyra tredje mans rätt att sända och ta emot meddelanden. Ett föreläggande om avbrytande träder i kraft när sökanden ställer en sådan säkerhet hos utmätningssmannen som avses i 8 kap. 2 § i utsökningbalken (705/2007). Bestämmelser om möjligheten att befrias från att ställa säkerhet finns i 7 kap. 7 § i rättegångsbalken. Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av 2 eller 3 mom. förfaller om inte talan enligt 18 § 2 mom. väcks i domstol inom en månad från det att föreläggandet meddelades.

#### 20 §

Talan om hävande av en registrering får föras av var och en som lider förfång av registreringen. Talan får föras även av en myndighet som arbets- och näringsministeriet bestämmer och av en sammanslutning som avses i 18 § 3 mom., om inte talan grundar sig på 10 § 2—4 punkten.

#### 28 §

Twistemål och ansökningsärenden som grundar sig på denna lag handläggs i marknadsdomstolen.

Bestämmelser om handläggningen av tvistemål och ansökningsärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen.

#### 29 §

Åtal för firmaintrång enligt 22 § 1 mom. handläggs i Helsingfors tingsrätt.

Trots det som sägs i 28 § får i samband med ett åtal som avses i 1 mom. handläggas ett gottgörelse- eller ersättningsyrkande enligt 23 § eller ett yrkande enligt 24 § 2 mom., när yrkandet framställts med anledning av det brott som avses i åtalet.

Domstolen fortsätter att vara behörig att pröva ett yrkande enligt 2 mom. även om de omständigheter som behörigheten grundar sig på förändras efter det att yrkandet framställdes.

#### 29 a §

På rätten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 29 § att begära utlåtande av registermyndigheten tillämpas vad som i 4 kap. 22 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens rätt att begära utlåtande.

#### 29 b §

När tingsrätten handlägger ett mål som avses i 29 § får högst två sakkunnigledamöter som avses i 7 § 2 mom. i lagen om marknadsdomstolen ( / ) bistå rätten som sakkunniga.

De sakkunniga ska ge ett skriftligt utlåtande om de frågor som tingsrätten ställt till dem. En sakkunnig har rätt att ställa frågor till parter och vittnen. Innan målet avgörs ska tingsrätten ge parterna tillfälle att yttra sig om ett sakkunnigutlåtande.

På en sakkunnigs rätt till arvode tillämpas vad som i 37 § i lagen om marknadsdomstolen bestäms om arvoden till sakkunnigledamöter.

29 c §

På skyldigheten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 29 § att underrätta registermyndigheten om avgörandet tillämpas vad som i 4 kap. 23 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens skyldighet att göra en anmälan om sina avgöranden.

Denna lag träder i kraft den

20 .

Ett tvistemål, ansökningsärende eller brottmål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 29 § i handelsregisterlagen

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i handelsregisterlagen (129/1979) 29 §, sådan den lyder i lagarna 582/1992 och 1122/1993, som följer:

29 §

Ändring i ett beslut av registermyndigheten om att vägra en registrering får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i lagen om patent- och registerstyrelsen (575/1992).

Bestämmelser om handläggningen av besvär enligt 1 mom. i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

När ändring söks i ett sådant beslut av en lokal myndighet som avses i 1 mom. iakttas det

som föreskrivs om överklagande av registermyndighetens beslut.

Denna lag träder i kraft den

20 .

I fråga om sökande av ändring i ett beslut som registermyndigheten har fattat innan denna lag träder i kraft iakttas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av lagen om patent- och registerstyrelsen

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i lagen om patent- och registerstyrelsen (575/1992) 5 §, sådan den lyder delvis ändrad i lag 714/2005, samt

*fogas* till lagen nya 5 a och 5 b § som följer:



## 5 §

*Sökande av ändring i Patent- och registerstyrelsens beslut i ärenden som gäller industriella rättigheter och i handelsregisterärenden*

Ändring i Patent- och registerstyrelsens beslut får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996), när genom beslutet har

1) avgjorts en patentansökan eller något annat ärende som gäller patent,

2) avgjorts en ansökan om registrering av mönster eller något annat ärende som gäller mönster,

3) avgjorts en ansökan om registrering av kretsmönster för integrerade kretsar eller något annat ärende som gäller kretsmönster,

4) avgjorts en ansökan om registrering av nytthighetsmodell eller något annat ärende som gäller nytthighetsmodell,

5) avgjorts en ansökan om registrering av varumärke eller kollektivmärke eller något annat ärende som gäller varumärke eller kollektivmärke,

6) vägrats registrering av en anmälan till handelsregistret.

När ett beslut som avses i 1 mom. överklagas ska besvär anföras inom 60 dagar från delfäendet av beslutet.

## 5 a §

*Sökande av ändring i Patent- och registerstyrelsens beslut i andra ärenden*

Ändring i andra beslut av Patent- och registerstyrelsen än de som avses i 5 § får, om inte något

annat föreskrivs någon annanstans, sökas genom besvär hos Helsingfors förvaltningsdomstol på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen.

Bestämmelser om sökande av ändring i ett beslut av Patent- och registerstyrelsen i ett ärende som avses i företagsinteckningslagen (634/1984) utfärdas dock särskilt.

## 5 b §

*Begränsningar i rätten att söka ändring*

Den som inte inom utsatt tid har framställt en invändning eller ett yrkande med anledning av ett meddelat patent eller ett registrerat varumärke eller mönster får inte söka ändring i det beslut som fattats i ärendet.

Den som inte har yrkat på ogiltigförklaring av en registrering av en nytthighetsmodell eller ett kretsmönster för integrerade kretsar får inte söka ändring i det beslut som fattats i ärendet.

Denna lag träder i kraft den 20 .

I fråga om sökande av ändring i ett beslut som Patent- och registerstyrelsen har fattat innan denna lag träder i kraft iakttas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om upphävande av vissa bestämmelser i lagen om behandling av besvärssärenden vid patent- och registerstyrelsen

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

#### 1 §

Genom denna lag upphävs i lagen om behandling av besvärssärenden vid patent- och registerstyrelsen (576/1992) 1 § 2 mom. samt 2—4 §, av dem 1 § 2 mom. och 3 § sådana de lyder i lag 896/2002 samt 4 § sådan den lyder delvis ändrad i lag 244/1997.

#### 2 §

Denna lag träder i kraft den 20 .

De i 5 § 1 mom. 5 punkten i lagen om patent- och registerstyrelsen (575/1992) avsedda ärenden som är anhängiga vid Patent- och registerstyrelsens besvärsnämnd när denna lag träder i kraft och som har blivit anhängiga den 1 januari 2013 eller senare överförs till marknadsdomstolen för handläggning när denna lag träder i kraft.

De i 5 § 1 mom. 1—4 samt 6 punkten i lagen om patent- och registerstyrelsen avsedda ärenden som är anhängiga vid Patent- och register-

styrelsens besvärsnämnd när denna lag träder i kraft och som har blivit anhängiga den 1 maj 2013 eller senare överförs till marknadsdomstolen för handläggning när denna lag träder i kraft.

De i 5 a § i lagen om patent- och registerstyrelsen avsedda ärenden som är anhängiga vid Patent- och registerstyrelsens besvärsnämnd när denna lag träder i kraft och som har blivit anhängiga den 1 maj 2013 eller senare överförs till marknadsdomstolen för handläggning när denna lag träder i kraft.

På handläggningen i marknadsdomstolen av de i 2 och 3 mom. avsedda ärenden som överförs från Patent- och registerstyrelsens besvärsnämnd till marknadsdomstolen för handläggning tillämpas vad som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om upphävande av lagen om behandling av besvärssärenden vid patent- och registerstyrelsen

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

#### 1 §

Genom denna lag upphävs lagen om behandling av besvärssärenden vid patent- och registerstyrelsen (576/1992).

#### 2 §

De tjänstemän vid Patent- och registerstyrelsens besvärsnämnd som har uppdraget som huvudsyssla och som uppfyller behörighetsvillkoren i 4 § i lagen om marknadsdomstolen ( / ) kan när denna lag träder i kraft förordnas att sköta en tjänst som marknadsrättsdomare eller

marknadsrättsingenjör vid marknadsdomstolen för högst två år. Marknadsdomstolen beslutar om förordnandet. För förordnandet krävs tjänstemannens samtycke.

När denna lag träder i kraft förflyttas Patent- och registerstyrelsens besvärsnämnds avdelningssekreterare och överförs avdelningssekreterartjänsten till marknadsdomstolen genom be-

slut av justitieministeriet. För överföringen av tjänsten krävs inte tjänstemannens samtycke.

### 3 §

Denna lag träder i kraft vid en tidpunkt som bestäms senare genom lag.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av lagen om växtförädlarrätt

I enlighet med riksdagens beslut

*upphävs* i lagen om växtförädlarrätt (1279/2009) 27 § 3 mom.,

*ändras* 34 § 2 och 4 mom. samt 45—47 § samt

*fogas* till lagen nya 47 a—47 c § som följer:

### 34 §

*Föreläggande om avbrytande för en mellanhand*

Innan talan enligt 33 § väcks kan domstolen på ansökan av innehavaren av en växtförädlarrätt meddela ett föreläggande om avbrytande, om det finns förutsättningar för det enligt 1 mom. och om det är uppenbart att rättsinnehavarens rättigheter annars allvarligt äventyras. Domstolen ska ge den mot vilken föreläggande begärs och den som påstås göra intrång i en växtförädlarrätt tillfälle att bli hörda. Delgivning till den mot vilken ett föreläggande har sökts kan ske per post, telefax eller elektronisk post.

Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av denna paragraf får inte äventyra tredje mans rätt att sända och ta emot meddelanden. Ett föreläggande om avbrytande träder i kraft när sökanden ställer en sådan säkerhet hos utmätningsmannen som avses i 8 kap. 2 § i ut- sökningsbalken (705/2007). Bestämmelser om möjligheten att befrias från att ställa säkerhet

finns i 7 kap. 7 § i rättegångsbalken. Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av 2 eller 3 mom. i denna paragraf förfaller om inte talan enligt 33 § väcks i domstol inom en månad från det att förelägget meddelades.

### 45 §

*Sökande av ändring i Eviras beslut*

Ändring i ett beslut som Evira har fattat med stöd av denna lag får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

Bestämmelser om handläggningen av besvär enligt 1 mom. i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

### 46 §

*Forum i tvistemål*

Tvistemål och ansökningsärenden som grundar sig på denna lag handläggs i marknadsdomstolen.

Bestämmelser om handläggningen av tvistemål och ansökningsärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen.

47 §

*Forum i brottmål*

Åtal för ett sådant brott mot industriell rättighet enligt 49 kap. 2 § i strafflagen som gör intrång i en växtförädlarrätt samt åtal för en förseelse som avses i 41—43 § i denna lag handläggs i Helsingfors tingsrätt.

Trots det som sägs i 46 § får i samband med ett åtal som avses i 1 mom. handläggas ett gottgörelse- eller ersättningsyrkande enligt 36 § som framställts med anledning av det brott som avses i åtalet.

Domstolen fortsätter att vara behörig att pröva ett yrkande enligt 2 mom. även om de omständigheter som behörigheten grundar sig på förändras efter det att yrkandet framställdes.

47 a §

*Eviras utlåtande i ett brottmål*

På rätten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 47 § att begära utlåtande av Evira tillämpas vad som i 4 kap. 22 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens rätt att begära ett utlåtande.

47 b §

*Sakkunniga i brottmål*

När tingsrätten handlägger ett mål som avses i 47 § får högst två sakkunnigledamöter som av-

ses i 7 § 2 mom. i lagen om marknadsdomstolen ( / ) bistå rätten som sakkunniga.

De sakkunniga ska ge ett skriftligt utlåtande om de frågor som tingsrätten ställt till dem. En sakkunnig har rätt att ställa frågor till parter och vittnen. Innan målet avgörs ska tingsrätten ge parterna tillfälle att yttra sig om ett sakkunnigutlåtande.

På en sakkunnigs rätt till arvode tillämpas vad som i 37 § i lagen om marknadsdomstolen bestäms om arvoden till sakkunnigledamöter.

47 c §

*Underrättelse till Evira i brottmål*

På skyldigheten för en domstol som handlägger ett mål som avses i 47 § att underrätta Evira om avgörandet tillämpas vad som i 4 kap. 23 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen bestäms om marknadsdomstolens skyldighet att göra anmälan om sina avgöranden.

---

Denna lag träder i kraft den 20 .

I fråga om sökande av ändring i ett beslut som Evira har fattat innan denna lag träder i kraft iakttas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Ett tvistemål, ansökningsärende eller brottmål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 18 § i lagen om domännamn

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i lagen om domännamn (228/2003) 18 § som följer:

#### 18 §

##### *Överklagande*

Ändring i ett beslut som Kommunikationsverket har fattat med stöd av denna lag får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996). I sitt beslut kan Kommunikationsverket bestämma att beslutet ska iakttas trots att det har överklagats, om inte marknadsdomstolen bestämmer något annat.

Bestämmelser om handläggningen av besvär enligt 1 mom. i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

Kommunikationsverket har rätt att anföra besvär över marknadsdomstolens beslut.

Denna lag träder i kraft den 20 .

I fråga om sökande av ändring i ett beslut som Kommunikationsverket har fattat innan denna lag träder i kraft iakttas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av lagen om otillbörligt förfarande i näringsverksamhet

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i lagen om otillbörligt förfarande i näringsverksamhet (1061/1978) 7, 8 och 11 §, sådana de lyder, 7 och 8 § i lag 1532/2001 samt 11 § delvis ändrad i lag 481/2011, samt *fogas* till lagen nya 7 a, 8 a, 10 a, 10 b och 11 a § som följer:

#### 7 §

Det förbud som avses i 6 § kan även meddelas temporärt, och förbudet gäller då tills saken har avgjorts slutligt.

#### 7 a §

Bestämmelser om ersättning av skada som orsakats genom ett förfarande som strider mot denna lag finns i skadeståndslagen (412/1974).

#### 8 §

När domstolen meddelar ett förbud som avses i 6 § kan den ålägga näringsidkaren att inom utsatt tid vidta en lämplig rättelseåtgärd, om detta ska anses nödvändigt på grund av uppenbara olägenheter som handlingen förorsakar. Åläggandet kan förenas med vite.

Domstolen kan på yrkande av sökanden bestämma att beslutet i ett ärende enligt 6 § som gäller förbud ska publiceras på svarandens bekostnad i en eller flera tidningar eller tidskrifter. I fråga om ett beslut som gäller temporärt för-

bud kan det inte bestämmas att beslutet ska publiceras.

8 a §

I ett tvistemål som gäller ett förfarande som strider mot denna lag får domstolen på yrkande av käranden ålägga svaranden att ersätta käranden för de kostnader som denne har av att vidta lämpliga åtgärder för att offentliggöra information om en lagakraftvunnen dom där svaranden konstateras ha förfarit i strid med denna lag. Ett åläggande får inte ges om spridningen av informationen har begränsats i någon annan lag. När domstolen prövar om ett åläggande ska ges och vad det ska innehålla ska den beakta den allmänna betydelsen av offentliggörandet, intrångets art och omfattning, kostnaderna för offentliggörandet och andra motsvarande omständigheter.

Domstolen ska bestämma ett maximibelopp för de skäligen kostnader för offentliggörande som svaranden ska ersätta. Käranden har inte rätt till ersättning, om uppgifter om domen inte har offentliggjorts inom en av domstolen utsatt tid räknat från den tidpunkt då domen vunnit laga kraft.

10 a §

Ärenden som gäller meddelande av ett förbud enligt 6 § samt tvistemål som grundar sig på denna lag handläggs i marknadsdomstolen.

Bestämmelser om handläggningen i marknadsdomstolen av ärenden enligt 1 mom. finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

10 b §

Domstolen ska utan dröjsmål efter att ett tvistemål enligt denna lag blivit anhängigt sända en kopia av stämningsansökan till konsumentombudsmannen för kännedom.

11 §

Åtal för brott och förseelser enligt 9 och 10 § handläggs i Helsingfors tingsrätt. Åklagaren får inte väcka åtal för en förseelse som avses i denna lag, om inte målsäganden har anmält föreseelsen till åtal.

Trots det som sägs i 10 a § får i samband med ett åtal som avses i 1 mom. handläggas ett skadeståndsyrkande som framställts med anledning av det brott som avses i åtalet.

Domstolen fortsätter att vara behörig att pröva ett yrkande enligt 2 mom. även om de omständigheter som behörigheten grundar sig på förändras efter det att yrkandet framställdes.

En domstol som handlägger mål enligt 1 och 2 mom. ska vid handläggningen av mål som avses i 2 och 3 § ge konsumentombudsmannen tillfälle att bli hörd.

11 a §

När tingsrätten handlägger ett mål som avses i 11 § får högst två sakkunnigledamöter som avses i 7 § 2 mom. i lagen om marknadsdomstolen ( / ) bistå rätten som sakkunniga.

De sakkunniga ska ge ett skriftligt utlåtande om de frågor som tingsrätten ställt till dem. En sakkunnig har rätt att ställa frågor till parter och vittnen. Innan målet avgörs ska tingsrätten ge parterna tillfälle att yttra sig om ett sakkunnigutlåtande.

På en sakkunnigs rätt till arvode tillämpas vad som i 37 § i lagen om marknadsdomstolen bestäms om arvoden till sakkunnigledamöter.

Denna lag träder i kraft den 20 .

Ett ärende som har blivit anhängigt vid en tingsrätt eller vid marknadsdomstolen innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av upphovsrättslagen

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i upphovsrättslagen (404/1961) 54 § 5 mom., 60 c § 2 och 4 mom. samt 61 §, av dem 54 § 5 mom. sådant det lyder i lag 821/2005 samt 60 c § 2 och 4 mom. sådana de lyder i lag 679/2006, samt *fogas* till lagen nya 61 a och 61 b § som följer:

#### 54 §

Om en part motsätter sig att ett ärende som avses i 1 mom. avgörs genom skiljeförfarande, kan ärendet på partens ansökan föras till domstol. Om domstolen har beviljat tillstånd i ett ärende som avses i 1 mom. 2—4 punkten och besvär anföras över beslutet, är tillståndet och villkoren för det giltiga tills ärendet har avgjorts slutligt eller en högre domstol bestämmer något annat när den handlägger besvären.

#### 60 c §

Innan talan enligt 60 b § väcks kan domstolen på ansökan av upphovsmannen eller dennes företrädare meddela ett föreläggande om avbrytande, om det finns förutsättningar för det enligt 1 mom. och om det är uppenbart att upphovsmannens rättigheter annars allvarligt äventyras. Domstolen ska ge den mot vilken föreläggande begärs och den som gör material som påstås kränka upphovsrätten tillgängligt för allmänheten tillfälle att bli hörda. Delgivning till den mot vilken ett föreläggande har sökts kan ske per post, telefax eller elektronisk post.

Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av denna paragraf får inte äventyra tredje mans rätt att sända och ta emot meddelanden. Ett föreläggande om avbrytande träder i kraft när sökanden ställer en sådan säkerhet hos utmätningsmannen som avses i 8 kap. 2 § i utsökningbalken (705/2007). Bestämmelser om möjligheten att befrias från att ställa säkerhet finns i 7 kap. 7 § i rättegångsbalken. Ett föreläggande om avbrytande som meddelats med stöd av 2 eller 3 mom. i denna paragraf förfaller om

inte talan enligt 60 b § väcks i domstol inom en månad från det att föreläggandet meddelades.

#### 61 §

##### Forum

Twistemål och ansökningsärenden som grundar sig på denna lag handläggs i marknadsdomstolen.

Bestämmelser om handläggningen av tvistemål och ansökningsärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

#### 61 a §

Åtal för brott som avses i 49 kap. 1 och 3—5 § i strafflagen samt för brott som avses i 56 a—56 f § i denna lag handläggs i den tingsrätt som avses i 4 kap. i lagen om rättegång i brottmål (689/1997).

Trots det som sägs i 61 § får i samband med ett åtal som avses i 1 mom. handläggas ett gottgörelse- eller ersättningsyrkande enligt 57 § eller ett yrkande enligt 58 eller 59 §, när yrkandet framställts med anledning av det brott som avses i åtalet.

Domstolen fortsätter att vara behörig att pröva ett yrkande enligt 2 mom. även om de omständigheter som behörigheten grundar sig på förändras efter det att yrkandet framställdes.

#### 61 b §

När tingsrätten handlägger ett mål som avses i 61 a § får högst två sakkunnigledamöter som avses i 7 § 2 mom. i lagen om marknadsdomstolen ( / ) bistå rätten som sakkunniga.

De sakkunniga ska ge ett skriftligt utlåtande om de frågor som tingsrätten ställt till dem. En sakkunnig har rätt att ställa frågor till parter och vittnen. Innan målet avgörs ska tingsrätten ge parterna tillfälle att yttra sig om ett sakkunnigutlåtande.

På en sakkunnigs rätt till arvode tillämpas vad som i 37 § i lagen om marknadsdomstolen bestäms om arvoden till sakkunnigledamöter.

Denna lag träder i kraft den 20 .  
Tvistemål, ansökningsärenden eller brottmål som har blivit anhängigt i tingsrätten innan denna lag träder i kraft handläggs enligt de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 7 kap. 4 och 12 § i rättegångsbalken

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i rättegångsbalken 7 kap. 4 § och 12 § 1 mom., sådana de lyder, 7 kap. 4 § i lagarna 1065/1991, 235/1995 och 707/2007 samt 12 § 1 mom. i lag 1065/1991, som följer:

7 kap.

#### Om säkringsåtgärder

4 §

Angående säkringsåtgärder enligt detta kapitel beslutar de allmänna domstolarna på ansökan. Ärenden som avser säkringsåtgärder handläggs av den domstol där rättegången i den huvudsak som gäller sökandens yrkande eller rättighet är anhängig. Om behandlingen av huvudsaken har avslutats och den tid inom vilken ändring ska sökas inte har löpt ut, ska ärendet som gäller säkringsåtgärden handläggas av den domstol som senast behandlade huvudsaken. Om en rättegång inte är anhängig, avgörs frågan om behörig domstol enligt 10 kap.

Om en allmän domstol inte är behörig att behandla en huvudsak som avses i 1 mom., fattas beslut om säkringsåtgärden av tingsrätten på motpartens hemort eller på den ort där egendomen eller en betydande del av den finns eller där syftet med säkringsåtgärden annars kan nås.

Med avvikelse från det som föreskrivs i 1 och 2 mom. ska marknadsdomstolen besluta om en säkringsåtgärd, om huvudsaken är ett tvistemål som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt någon lag som avses i 1 kap. 4 § 1 mom. 1—10, 13 eller 15 punkten eller i 2 mom. i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ) eller ett ärende som avses i 1 kap. 6 § 2 mom. 1 punkten i den lagen och en rättegång i huvudsaken pågår i marknadsdomstolen eller handläggningen i marknadsdomstolen har avslutats och tiden för ändringssökande inte har löpt ut. Marknadsdomstolen ska besluta om säkringsåtgärden också när rättegång i huvudsaken ännu inte har inletts.

Med avvikelse från det som föreskrivs i 1 och 2 mom. ska marknadsdomstolen besluta om en säkringsåtgärd också när huvudsaken är ett tvistemål som avses i 1 kap. 5 § i lagen om rättegång i marknadsdomstolen och en rättegång i huvudsaken pågår i marknadsdomstolen eller handläggningen av huvudsaken i marknadsdomsto-



len har avslutats och tiden för ändringssökande inte har löpt ut.

Bestämmelser om kvarstad på fartyg samt om behörig domstol i vissa fall finns i 4 och 21 kap. i sjölagen (674/1994).

## 12 §

Talan om kostnadsersättning enligt 10 § i de fall då huvudsaken inte har anhängiggjorts i enlighet med 6 § 1 mom. samt ersättning enligt 11 § för skador och kostnader ska väckas vid den tingsrätt som är behörig att pröva ett käromål som avses i 6 § eller, om talan inte ska behandlas av en tingsrätt, vid tingsrätten på den ort där motparten ska svara i ett sådant tvistemål eller där säkringsåtgärden har verkställts. I de mål och ärenden som avses i 4 § 3 och 4 mom. ska talan om ersättning för kostnader enligt 10 § i de fall då huvudsaken inte har anhängiggjorts i en-

lighet med 6 § 1 mom. samt talan om ersättning enligt 11 § för skador och kostnader dock väckas vid marknadsdomstolen.

— — — — — 20 .

Om huvudsaken har blivit anhängig i tingsrätten innan denna lag träder i kraft, tillämpas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

De bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet tillämpas förutom på det fall som anges i 2 mom. även när ansökan om en säkringsåtgärd har gjorts innan denna lag träder i kraft. Om en huvudsak som har samband med en säkringsåtgärd enligt detta moment dock anhängiggörs i marknadsdomstolen ska en talan om ersättande av skada och kostnader enligt 7 kap. 11 § anhängiggöras i marknadsdomstolen.

## Lag

**om ändring av lagen om säkerställande av bevisning i tvistemål som gäller immateriella rättigheter**

I enlighet med riksdagens beslut  
*fogas* till lagen om säkerställande av bevisning i tvistemål som gäller immateriella rättigheter (344/2000) en ny 7 b § som följer:

## 7 b §

### *Forum*

Marknadsdomstolen beslutar om en säkringsåtgärd i de fall som avses i 1 § 1 mom. och 1 § 2 mom. 2 punkten samt om ett åläggande om rätt till information enligt 7 a §, om en rättegång i huvudsaken pågår i marknadsdomstolen eller handläggningen av huvudsaken i marknadsdomstolen har avslutats och tiden för ändringssökande inte har löpt ut. Marknadsdomstolen beslutar om säkringsåtgärden och åläggandet om rätt till information enligt 7 a § också när rättegång i huvudsaken ännu inte har inletts.

I övrigt beslutar den behöriga domstolen enligt 7 kap. 4 § 1 mom. i rättegångsbalken om en

säkringsåtgärd som avses i denna lag och om ett åläggande om rätt till information enligt 7 a §.

— — — — — 20 .

Om huvudsaken har blivit anhängig i tingsrätten innan denna lag träder i kraft, tillämpas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.

De bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet tillämpas förutom på det fall som anges i 2 mom. även när ansökan om säkringsåtgärd har gjorts eller en begäran om åläggande enligt 7 a § har framställts innan denna lag träder i kraft. Om en huvudsak som har samband med en säkringsåtgärd som avses i detta moment eller med en sådan begäran om ett åläggande enligt 7 a § som avses i detta moment dock anhängiggörs i mark-

nadsdomstolen ska en talan om ersättande av skada och kostnader enligt 7 kap. 11 § i rättegångsbalken anhängiggöras i marknadsdomstolen.

## Lag

### om ändring av lagen om utnämning av domare

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i lagen om utnämning av domare (205/2000) 1 § 2 mom. 8 punkten, den finska språkdräkten i 11 § 3 mom. samt 18 § 1 mom. och 2 mom. 4 punkten,

*sådana* de lyder, 1 § 2 mom. 8 punkten i lag 1544/2001, den finska språkdräkten i 11 § 3 mom. i lag 133/2003 samt 18 § 1 mom. och 2 mom. 4 punkten i lag 614/2011, som följer:

#### 1 §

##### *Lagens tillämpningsområde*

Domartjänster som avses i denna lag är

8) tjänsterna som överdomare, marknadsrättsdomare och marknadsrättsingenjör vid marknadsdomstolen,

#### 18 §

##### *Utnämning av övriga domare för viss tid*

Högsta domstolen utnämner för en längre tid än ett år på framställning av hovrättspresidenten domare till hovrätten samt på framställning av lagmannen vid en tingsrätt domare till tingsrätten och jordrättsingenjör till tingsrätten, om den är en jorddomstol, samt på framställning av arbetsdomstolens president domare till arbetsdom-

stolen. Högsta förvaltningsdomstolen utnämner för en längre tid än ett år på framställning av förvaltningsdomstolens överdomare domare till förvaltningsdomstolen, på framställning av marknadsdomstolens överdomare marknadsrättsdomare och marknadsrättsingenjörer till marknadsdomstolen samt på framställning av försäkringsdomstolens överdomare domare till försäkringsdomstolen.

Utnämningar till tjänsteförhållande för viss tid om högst ett år görs av

4) marknadsdomstolens överdomare när det gäller marknadsrättsdomare och marknadsrättsingenjörer till marknadsdomstolen,

Denna lag träder i kraft den 20 .  
Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 46 a § i statstjänstemannalagen

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i statstjänstemannalagen (750/1994) 46 a § 6 punkten, sådan den lyder i lag 288/2009, som följer:

|                                    |                                                                                           |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 46 a §<br>En skriftlig varning ges | 6) en marknadsrättsdomare och marknadsrättsingenjör av överdomaren vid marknadsdomstolen, |
| — — — — —                          | — — — — —                                                                                 |
|                                    | Denna lag träder i kraft den 20 .                                                         |

## Lag

### om ändring av 43 § i konkurrenslagen

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i konkurrenslagen (948/2011) 43 § 2 mom. som följer:

|                                                                                                             |                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 43 §<br><i>Skyldighet att infinna sig till marknadsdomstolens sammanträde och att lägga fram handlingar</i> | övrigt i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).                                                                           |
| — — — — —                                                                                                   | — — — — —                                                                                                                        |
| Bestämmelser om handläggningen och utredningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i                       | Denna lag träder i kraft den 20 .<br>Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft. |

## Lag

### om ändring av 51 § i elmarknadslagen

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i elmarknadslagen (386/1995) 51 § 2 mom., sådant det lyder i lag 1172/2004, som följer:

51 §

*Ändringssökande*

Ändring i beslut som elmarknadsmyndigheten har meddelat med stöd av 16 § 2 mom., 38 a—38 d och 39 § och artikel 17 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 714/2009 om villkor för tillträde till nät för gränsöverskridande elhandel och om upphävande av förordning (EG) nr 1228/2003 får sökas

genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen. Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

Denna lag träder i kraft den 20 .  
Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 9 kap. 4 § i naturgasmarknadslagen

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i naturgasmarknadslagen (508/2000) 9 kap. 4 § 2 mom., sådant det lyder i lag 1293/2004, som följer:

9 kap.

**Särskilda bestämmelser**

4 §

Ändring i beslut som naturgasmarknadsmyndigheten har meddelat med stöd av 2 kap. 4 och 4 a §, 3 kap. 1 § 2 mom. samt 7 kap. 1 a—1 d och 2 § får sökas genom besvär hos marknadsdom-

stolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen. Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

Denna lag träder i kraft den 20 .  
Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 13 § i lagen om flygplatsnät och flygplatsavgifter

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen om flygplatsnät och flygplatsavgifter (210/2011) 13 § som följer:

13 §

*Ändringssökande*

Ändring i beslut som Trafiksäkerhetsverket har meddelat med stöd av 12 § för att avgöra meningsskiljaktigheter om tillhandahållande eller prissättning av tjänster får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996). Bestämmelser om handläggningen av ärenden i

marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ). Ändring i marknadsdomstolens beslut får sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen.

Denna lag träder i kraft den 20 .

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 16 § i lagen om avskiljning och lagring av koldioxid

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i lagen om avskiljning och lagring av koldioxid (416/2012) 16 § som följer:

16 §

*Ändringssökande*

Ändring i beslut som närings-, trafik- och miljöcentralen och Energimarknadsverket har meddelat med stöd av denna lag får sökas genom besvär hos förvaltningsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996), om inte något annat föreskrivs nedan. Ändring i förvaltningsdomstolens beslut får sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen.

Ändring i beslut som Energimarknadsverket har meddelat med stöd av 7—9 § får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen. Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ). Ändring i marknadsdomstolens beslut får sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen.

Denna lag träder i kraft den 20 .

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av kommunikationsmarknadslagen

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i kommunikationsmarknadslagen (393/2003) 121 a § 4 mom., 121 b § 4 mom., 122 § 5 mom. samt 127 § 3 och 4 mom.,

av dem 121 a § 4 mom. sådant det lyder i lag 759/2006, 121 b § 4 mom. och 127 § 4 mom. sådana de lyder i lag 363/2011 samt 127 § 3 mom. sådant det lyder i lag 331/2009, som följer:

#### 121 a §

##### *Förbudande av oskäligt avtalsvillkor*

— — — — —  
Ett teleföretag kan föra ett beslut om förbud till marknadsdomstolen inom 30 dagar efter det att företaget har fått del av Kommunikationsverkets beslut. I annat fall står beslutet fast. Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

#### 121 b §

##### *Åläggande att stänga ett nummer eller en tjänst*

— — — — —  
Konsumentombudsmannens beslut enligt 1 mom. får inte överklagas genom besvär. Teleföretaget eller den som tillhandahåller den tjänst vars användning hindras får föra andra än interimistiska beslut till marknadsdomstolen inom 30 dagar från delfäendet. I annat fall står beslutet fast. Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen.  
— — — — —

#### 122 §

##### *Påföljdsavgift*

— — — — —  
Påföljdsavgiften påförs av marknadsdomstolen på framställning av Kommunikationsverket.

Bestämmelser om handläggningen och utredningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen. Påföljdsavgiften ska betalas till staten.  
— — — — —

#### 127 §

##### *Ändringssökande*

— — — — —  
Ändring i beslut som Kommunikationsverket har fattat med stöd av 16—20, 59 och 126 § och beslut av statsrådet får sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen. Statsrådets och Kommunikationsverkets beslut ska iakttas trots överklagandet, om inte besvärsmyndigheten bestämmer något annat.

Bestämmelser om sökande av ändring i marknadsdomstolens beslut i ärenden som avses i 121 a och 121 b § och som gäller meddelande av förbud eller åläggande att stänga ett nummer eller en tjänst finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen. Ändring i ett beslut av marknadsdomstolen i ett ärende enligt 122 § som gäller påförande av påföljdsavgift får sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen.  
— — — — —

— — — — —  
Denna lag träder i kraft den 20 .  
Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 36 och 36 a § i lagen om televisions- och radioverksamhet

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i lagen om televisions- och radioverksamhet (744/1998) 36 § 2 mom. och 36 a § 4 mom., sådana de lyder i lag 733/2010, som följer:

#### 36 §

##### *Tvångsmedel*

I fråga om de i 35 § nämnda bestämmelser vars efterlevnad övervakas av konsumentombudsmannen iakttas 2 kap. 16, 17, 19 och 20 § i konsumentskyddslagen.

som avses i 35 §. Bestämmelser om handläggningen och utredningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ). Påföljdsavgiften ska betalas till staten.

#### 36 a §

##### *Påföljdsavgift*

Påföljdsavgiften påförs av marknadsdomstolen på framställning av den tillsynsmyndighet

Denna lag träder i kraft den 20 .  
Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 21 § i lagen om en effektreserv som säkerställer balansen mellan elproduktion och elförbrukning

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i lagen om en effektreserv som säkerställer balansen mellan elproduktion och elförbrukning (117/2011) 21 § som följer:

#### 21 §

##### *Ändringssökande*

Ändring i ett beslut som Energimarknadsverket har fattat med stöd av denna lag får sökas genom besvär hos förvaltningsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen

(586/1996), om inte något annat föreskrivs nedan.

Ändring i ett beslut som Energimarknadsverket har fattat med stöd av 5 eller 7 § får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen. På beslut som Energimarknadsverket fattat med stöd av 5 eller 7 § och på Energimarknadsverket

tillämpas vad som i 74 och 75 §, 85 § 1 mom., 86 § 1 och 2 mom., 87 § 1 och 3 mom., 89 §, 91—93 §, 94 § 1 mom. 1—4 punkten, 95 §, 100—102 §, 103 § 1 och 2 mom., 105 § samt 106 § 1 mom. i lagen om offentlig upphandling (348/2007) bestäms om besväransvisning, delgivning av upphandlingsbeslut, ändringssökande och påföljder samt om upphandlande enhet, om inte något annat föreskrivs i denna lag.

Ändring i ett beslut som Energimarknadsverket har fattat med stöd av 14 § får sökas genom besvär hos marknadsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen. Bestämmelser om handläggningen av ärenden i mark-

nadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ). Ändring i marknadsdomstolens beslut får sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen.

Ett beslut som Energimarknadsverket har fattat med stöd av 5, 7 eller 14 § får verkställas trots ändringssökande, om inte den domstol som behandlar besvären eller ansökan bestämmer något annat.

Denna lag träder i kraft den 20 .

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 91 och 105 § i lagen om offentlig upphandling

I enlighet med riksdagens beslut  
*upphävs* i lagen om offentlig upphandling (348/2007) 91 § 3 mom., sådant det lyder i lag 321/2010, och  
*ändras* 105 §, sådan den lyder i lag 321/2010, som följer:

#### 105 §

##### *Kompletterande bestämmelser*

På besvär tillämpas i övrigt förvaltningsprocesslagen, om inte något annat föreskrivs i denna lag.

Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i övrigt i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

Denna lag träder i kraft den 20 .

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 93 och 106 § i lagen om offentlig försvars- och säkerhetsupphandling

I enlighet med riksdagens beslut  
*upphävs* i lagen om offentlig försvars- och säkerhetsupphandling (1531/2011) 93 § 4 mom. och  
*ändras* 106 § som följer:



106 §

*Kompletterande bestämmelser*

På besvär tillämpas i övrigt förvaltningsprocesslagen, om inte något annat föreskrivs i denna lag.

Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i övrigt i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

Denna lag träder i kraft den 20 .

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

**Lag****om ändring av 2 kap. 20 § och 3 kap. 4 § i konsumentskyddslagen**

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i konsumentskyddslagen (38/1978) 2 kap. 20 § 3 mom. och 3 kap. 4 § 2 mom., sådana de lyder, 2 kap. 20 § 3 mom. i lag 1395/2009 och 3 kap. 4 § 2 mom. i lag 1547/2001, som följer:

2 kap.

**Marknadsföring samt förfaranden i kundrelationer**

20 §

*Tillsyn*

Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i övrigt i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

3 kap.

**Reglering av avtalsvillkor**

4 §

Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i övrigt i lagen om rättegång i marknadsdomstolen.

Denna lag träder i kraft den 20 .

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

**Lag****om ändring av 62 c och 66 a § i lotterilagen**

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i lotterilagen (1047/2001) den finska språkdräkten i 62 c § 2 mom. samt 66 a § 3 mom., sådana de lyder i lag 661/2010, som följer:

66 a §

*Att föra förbud mot marknadsföring till marknadsdomstolen*

ändring i marknadsdomstolens beslut finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen samt om sökande av

Denna lag träder i kraft den 20 .  
Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

## Lag

### om ändring av 3 § i lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande (1189/2000) 3 § 4 mom., sådant det lyder i lag 1533/2001, som följer:

3 §

*Förbud och rättelse*

Denna lag träder i kraft den 20 .  
Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

## Lag

### om ändring av 53 § i alkohollagen

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i alkohollagen (1143/1994) 53 §, sådan den lyder i lag 1540/2001, som följer:

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>53 §</p> <p><i>Handläggning av ärenden i marknadsdomstolen och sökande av ändring i marknadsdomstolens beslut</i></p> <p>Bestämmelser om handläggningen av ärenden i marknadsdomstolen samt om sökande av</p> | <p>ändring i marknadsdomstolens beslut finns i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: 0;"/> <p>Denna lag träder i kraft den 20 .</p> <p>Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Lag

### om ändring av 9 § i lagen om en europeisk gruppering för territoriellt samarbete

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen om en europeisk gruppering för territoriellt samarbete (554/2009) 9 § 4 mom. som följer:

|                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>9 §</p> <p><i>Beslut om registrering</i></p> <hr style="width: 40%; margin-left: 0; margin-right: auto;"/> <p>Ändring i ett beslut av Patent- och registerstyrelsen om registrering av en gruppering får sö-</p> | <p>kas genom besvär på det sätt som föreskrivs i lagen om patent- och registerstyrelsen (575/1992).</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: 0;"/> <p>Denna lag träder i kraft den 20 .</p> <p>I fråga om sökande av ändring i ett beslut som Patent- och registerstyrelsen har fattat innan denna lag träder i kraft iakttas de bestämmelser som gäller vid ikraftträdandet.</p> <p>Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Lag

### om ändring av 44 § i lagen om Finansinspektionen

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen om Finansinspektionen (878/2008) 44 § 2 mom., sådant det lyder i lag (752/2012), som följer:

44 §

övrigt i lagen om rättegång i marknadsdomstolen ( / ).

*Skyldigheten att infinna sig till marknadsdomstolens sammanträde och uppvisa handlingar*

— — — — —

Bestämmelser om handläggningen och utredningen av ärenden i marknadsdomstolen finns i

Denna lag träder i kraft den

20 .

Helsingfors den 17 december 2012